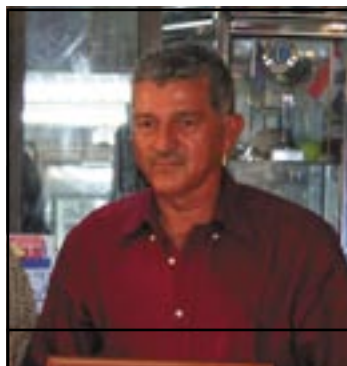


Michael Saladin a haya su libertad y a sali pa 5'or ayera atardi for di KIA



Dia di Sta. Cruz
Cuatro baluarte di Sta. Cruz
homenahea pa Comision Sta. Cruz
pag. 12/13



ANFITRION GOBERNADOR REFUNJOL CU
INVITADONAN DURANTE 'KONINGINNEBAL'



Dia 3 di Mei mundialmente ta
celebra Dia di Santa Cruz
Ban conhuntamente celebra e dia aki!



Sorteo ta dia 7 Mei

Afl. 850.000

WWW.ARUBALOTTERY.COM

Michael Saladin a haya su libertad y a sali pa 5'or ayera atardi for di KIA



STA. CRUZ – Despues cu Huez Comisario a prolonga detencion di sr. Michael Saladin cu 60 dia, abogadoan di Michael a lanta un kortgeding, cual a tuma lugar ayera. Huez a dicta sentencia declarando cu no ta mira ningun motibo cu Michael mester keda deteni. Michael a haya su libertad y a sali pa

5'or di atardi for di KIA, na unda su famianan, e.o. yiunan tabata spere'e pafor di KIA. Un conseho cu sr. Saladin a duna ta cu tur esnan cu tin un arma di candela den nan poder pa entrega esaki bek, pasobra bo no por use, den cualkier momento. Haciendo esaki bo tambe lo ta safe.



BENNY NISBET di PPA:

“AVP MESTER STOP SU POLITICA HYPOCRITA ENTORNO UPG (EUROPA) –AYUDO ECONOMICO HULANDES TA KEDA E MIHOR INSTRUMENTO PA ARUBA “

GOBIERNO DI MEP MESTER INFORMA GOBIERNO DI HULANDA CU NINGUN GOBIERNO DI ARUBA NO POR TERMINA DERECHO-NAN DI UN PUEBLO DERIVA DI STATUUT SIN CU NAN BAY PUEBLO PA PUEBLO APROBA E TERMINACION AKI MANERA AVP SU GOBIERNO A HACI.

STA. CRUZ -- Un declaracion cu a caracteriza su mes di un profundidad di ‘hypocrecia’ a e declaracion di Lider politico di partido AVP mr. Mike Eman den cual el’a muestra cu e otro islanan lo por bay ricibi hopi fondo pa ayudo economico di Europa, ora cu nan bira parti di tal .PPA ta considera cu mr. Mike Eman no tabata sincero cu e pueblo Arubano ora el’a duna tal declaracion pasobra e sa masha bon cu Aruba su entrada per capita cual ta wordo deduci di e GDP ta asina halto cu Aruba no a ricibi parti di e actual ayudo economico di Europa cual tabata den e asina yama 9de fonds pa e paisnan LGO. E criterio pa haya ayudo di Europa siendo un UPG ta tuma lugar riba e mesun criterio! E GDP per capita, di cual esun di Aruba ta uno halto. Sinembargo, unda PPA ta haya sr. Mike Eman, Lider di Partido AVP ainda mas hypocrita e hecho cu e ta consciente cu bao di maneho di su ruman

homer mr. Henny Eman y probablemente cu su propio consejo, AVP su gobierno acentua cu Aruba tabata y ta un pais rico, un isla den Caribe cu lo bay presta placa na Estado Falcon pa construccion di un Free Zone grandi y na e isla Anguilla pa construccion di un aeropuerto. Consecuencia di e politica aki di AVP como gobierno di pais Aruba, Hulanda a yama Lider di AVP a la vez Prome Ministro di Aruba mr. Henny Eman pa conversa riba terminacion di ayudo economico Hulandes pa Aruba. Resultado tabata un acuerdo cu ta consisti di dos parti: - 230 milyon florin di Hulanda menos cu locual tabata e custumber pa e proximo diez año. - Cu esaki lo tuma lugar bao di un otro instancia esta e F.D.A., pues gobierno di Aruba a perde un parti grandi di su participacion. - Y cu ayudo Hulandes na Aruba lo termina dentro di diez año. E hypocrecia di lider politico di AVP mr. Mike Eman ta

yega te na dak, ora cu pa medio di su articulo e ta purba influencia pueblo Arubiano pa pone e semia den nan mente cu si Aruba boga pa e posicion di UPG, Aruba lo por yega na mas ayudo economico di Europa pa medio di e status aki. Pueblo di Aruba e berdad ta cu ta hustamente ayudo Hulandes lo por sigui pa medio di un acuerdo nobo entre Hulanda y Aruba. Si pueblo di Aruba ta bao di un presion social, un presion financiero, anto no cabe duda cu un acuerdo nobo pa continua cu ayudo economico Hulandes ta e instrumento pa yuda drecha esaki. Esey PPA ta ripiti cu e politica di AVP ta uno hypocrita y e berdad mester wordo bisa. Si, AVP ta bai Hulanda pa splica di cualkier situacion social y financiero, anto AVP mester bisa Hulanda cu nan tin e falta mayor, nan a traiciona interesnan di Aruba door di pretende cu Aruba ta rico y

cu Aruba no conoce pobreza. Na a firma e acuerdo pa termina ayudo economico Hulandes na Aruba. PPA a usa y ta sigui usa e proyecto di Haf cu lo mester wordo movi pa Barcadera como ehempel. E hecho cu APA NV mester negocia cup.e. Royal Caribbean Cruise Lines (y Namdar) ta pa motibo cu AVP a cera e instrumento cu yama ‘ayudo economico Hulandes’ pa futuro. PPA ta convenci cu ayudo economico Hulandes lo por a yuda pais Aruba muda e haf pa Barcadera y drecha e haf na Playa sin cu Aruba lo mester a entrega ‘patrimonio Arubano’ na gruponan cu interes comercial di exterior. PPA ta ripiti e politica di Lider di AVP mr. Mike Eman ta uno hypocrita y e berdad entorno di esaki mester wordo bisa na e pueblo Arubano. Esun cu no kier tende e berdad ta nan bon derecho, pero PPA como partido politico cu un carera di casi

58 año di existencia t’ey pa informa e pueblo y tur esnan cu kier tende y lesa e berdad encuanto e materia aki. Pesey PPA ta kere cu ta bira tempo cu gobierno di MEP muestra Hulanda riba e necesidad pa Aruba continua cu ayudo economico Hulandes y esaki sin acepta ningun otro condicion cu Hulanda lo kier pone. Simplemente Aruba mester informa di su derecho como pueblo formando parti di Statuut pa Reino Hulandes y cu ningun gobierno no por termina derechonan deriva di Statuut SIN bay pueblo Arubano manera AVP a haci. Nos ta conscientie die preocupacion cu lo por tin den gobierno pa bin cu algo asina awor cu e proceso na Antiyas lo mester continua, pero no mester kita for di bista cu ningun cambio constitucional no ta posibel, sin cooperacion di Aruba. cu otro palabra Aruba tambe tin su propio interesnan pa cuida. Huzga pa boso mes !

**Dia 3 di Mei mundialmente ta celebra
Dia di Santa Cruz
Ban conhuntamente celebra e dia aki!**



Plaza Alizea (opposite Marathon Oranjestad) • Phone: 583.7370



**For all
your windows
and doors!**
Aluminum or uPVC (kunststof)

**Special introductory price!
call now! 583-7370**

Resumen di logronan den luna di April !

Gabinete Oduber ta para pa Construcción, Positivismo, Speranza y Prosperidad pa un y tur

STA. CRUZ -- Un di e preocupacionnan serio cu ta biba den e comunidad Arubano ta con su placa di belasting ta wordo gasta y si esaki ta wordo haci den forma eficiente. E preocupacion ta bira mas grandi ainda na momento cu constata cu den pasado centenares di miyonnan di florin ta wordo gasta y en cambio no ta visibel ningun caminda unda tur e miyonnan aki a bay. Algun ehempel ta e compra corrupto di e Radar (23 miyon florin) cu no a funciona nunca, e proyectonan fantasma di Race Track (40 miyon florin), Fondo Desaroyo San Nicolas (50 miyon florin), e proyectonan hotelero di Beta, Plantation Bay y Eagle Beach (210 miyon dollar) etc. Tur e bagamunderianan aki a sosode bao gobernacion di AVP cu den forma escandaloso y corruptivo a 'wheel and deal' na nan antoho y ta pesey mes pueblo a core cu nan na fin di 2001. Sin embargo bao di Gabinete Oduber nos comunidad por constata un diferencia grandi y un y tur por mira cu nan propio wowonan unda y

con nan placa di belasting ta wordo gasta. Asina nos tur por mira con den e luna cu a caba di pasa so, esta april e siguiente logro y proyectonan a wordo ehecuta: 1. _____

Ponemento di promer piedra pa un edificio di gobierno situa na Sabana Blanco y den cual lo wordo ubica tur e departamentonan cu ta cay bao Infraestructura, manera D.O.W., Kadaster, oficina di Hypotheek y D.I.P. E suma total involvi ta 16.7 miyon florin y aki algun aña ora cu esaki termina lo yuda enormemente na reduci e gastonan di huurmento di edificionan pa departamentonan di gobierno.

2. Apertura di e edificio di Universal Aviation Center, cu ta un proyecto particular pero cu lo yuda na ensancha e industria di turismo Arubano. E compania aki tambe ta kere cu e industria turistico lo sigui crece den futuro y ta pesey mes nan a dicidi di hinca mas cu 3 miyon florin den e edificio nobo aki; 3. Apertura di Centro Ortopedagogico

situa na Tarabana, un centro cu lo bay yuda grandemente na soluciona e problema di conducta di algun joven cu pa un motibo of otro a bay den mal caminda y cu na momento cu nan wordo aloha den e centro aki nan lo haya e guia profesional y motivacion necesario pa den futuro re-ingresa den comunidad; 4. Firmamento di un Memorandum of Understanding entre Aruba y China y den cual a conveni e proceso cu mester sigui p'asina por logra pa Aruba wordo converti den un 'hub' pa carga y pasajero den e region aki. Tambe lo sondea e posibilidad pa China Airways por bula pa Aruba. Esaki nos ta yama goberna cu vision, curashi y determinacion! 5. Proyecto multi-miynario di condominio. Un proyecto cu tambe ta particular y den cual

lo construi condominionan na un valor total di 300 miyon florin. Cu esaki e inversionistanan unbiahamas ta demostra nan confianza den e desaroyo economico di nos pais; 6. _____

Proyecto di un World Trade Center. Un proyecto particular cu lo transforma e concepto tradicional di WTC den e E-Business High Technology di futuro, na unda tur mercado di mundo por intercambia servicio, producto y informacion na un velocidad halto, eficiencia, productividad y rentabilidad. Mester enfatiza si cu tur e proyectonan particular menciona ta sin garantia di gobierno y sin tax-holiday! Pues cerca e gobierno di MEP – contrario na e gobierno complaciente di

AVP - e pueblo pagador di belasting den futuro lo no paga pa pato cu e no a mata.

E inversionistanan particular ta mira cu Aruba ta un bon producto y nan tin confiansa den nos pais, ya cu e gobierno actual ta fungiendo como 'trendsetter' principal y ta para pa Construcción, Positivismo, Speranza y Prosperidad pa un y tur.

Luna di April a resulta sumamente positivo pa loke ta e logro- y proyectonan, tanto di gobierno como sector priva y cu esaki tambe a pone un biaha mas nos opositornan tril, cu te hasta e lider di oposicion a cay den un yoramento formal y ta den bay busca su refugio cerca su aliadonan colonial na Hulanda.

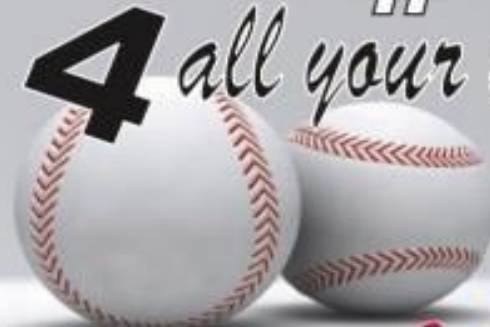


**Pueblo a
haya
su pen bek**





Your #1 Stop

4 all your sporting needs



If we don't have what you're looking for we can always make a special order for you

588-0579

Piedra Plat 11A (Infront of Bright Bakery)



PA TUR SERVICIO

di truck, backhoe, bobcat,
santo, piedra, yama
Roland Werleman na cel: 5948383.

Resumen di logronan den luna di April !

Gabinete Oduber ta para pa Construcccion, Positivismo, Speranza y Prosperidad pa un y tur

STA. CRUZ -- Un di e preocupacionnan serio cu ta biba den e comunidad Arubano ta con su placa di belasting ta wordo gasta y si esaki ta wordo haci den forma eficiente.

E preocupacion ta bira mas grandi ainda na momento cu constata cu den pasado centenares di miyonnan di florin ta wordo gasta y en cambio no ta visibel ningun caminda unda tur e miyonnan aki a bay. Algun ehempel ta e compra corrupto di e Radar (23 miyon florin) cu no a funciona nunca, e proyectonan fantasma di Race Track (40 miyon florin), Fondo Desaroyo San Nicolas (50 miyon florin), e proyectonan hotelero di Beta, Plantation Bay y Eagle Beach (210 miyon dollar) etc. Tur e bagamunderianan aki a sosode bao gobernacion di AVP cu den forma escandaloso y corruptivo a 'wheel and deal' na nan antoho y ta pesey mes pueblo a core cu nan na fin di 2001. Sin embargo bao di Gabinete Oduber nos comunidad por constata un diferencia grandi y un y tur por mira cu nan propio wowonan unda y con nan placa di belasting ta

wordo gasta. Asina nos tur por mira con den e luna cu a caba di pasa so, esta april e siguiente logro y proyectonan a wordo ehecuta: 1. _____

Ponemento di promer piedra pa un edificio di gobierno situa na Sabana Blanco y den cual lo wordo ubica tur e departamentonan cu ta cay bao Infraestructura, manera D.O.W., Kadaster, oficina di Hypotheek y D.I.P. E suma total involvi ta 16.7 miyon florin y aki algun aña ora cu esaki termina lo yuda enormemente na reduci e gastonan di huurmento di edificionan pa departamentonan di gobierno.

2. _____ Apertura di e edificio di Universal Aviation Center, cu ta un proyecto particular pero cu lo yuda na ensancha e industria di turismo Arubano. E compania aki tambe ta kere cu e industria turistico lo sigui crece den futuro y ta pesey mes nan a dicidi di hinca mas cu 3 miyon florin den e edificio nobo aki; 3. _____ Apertura di Centro Ortopedagogico situa na Tarabana, un centro cu lo bay yuda grandemente na soluciona e problema di conducta di algun joven cu pa un motibo of otro a

bay den mal caminda y cu na momento cu nan wordo aloha den e centro aki nan lo haya e guia profesional y motivacion necesario pa den futuro re-ingresa den comunidad; 4. _____ Firmamento di un Memorandum of Understanding entre Aruba y China y den cual a conveni e proceso cu mester sigui p'asina por logra pa Aruba wordo converti den un 'hub' pa carga y pasahero den e region aki. Tambe lo sondea e posibilidad pa China Airways por bula pa Aruba. Esaki nos ta yama goberna cu vision, curashi y determinacion! 5. _____

Proyecto multi-miyonario di condominio. Un proyecto cu tambe ta particular y den cual lo construi condominionan na un valor total di 300 miyon florin. Cu esaki e inversionistanan un biaha mas ta demostra nan confianza den e desaroyo economico di nos pais; 6. _____ Proyecto di un World Trade Center. Un proyecto particular cu lo transforma e concepto tradicional di WTC den e E-Business High Technology di futuro, na unda tur mercado di mundo por intercambia servicio,

producto y informacion na un velocidad halto, eficiencia, productividad y

Mester enfatiza si cu tur e proyectonan particular menciona ta sin garantia di gobierno y sin tax-holiday! Pues cerca e gobierno di MEP – contrario na e gobierno complaciente di AVP - e pueblo pagador di belasting den futuro lo no paga pa pato cu e no a mata.

E inversionistanan particular ta mira cu Aruba ta un bon producto y nan tin confiansa

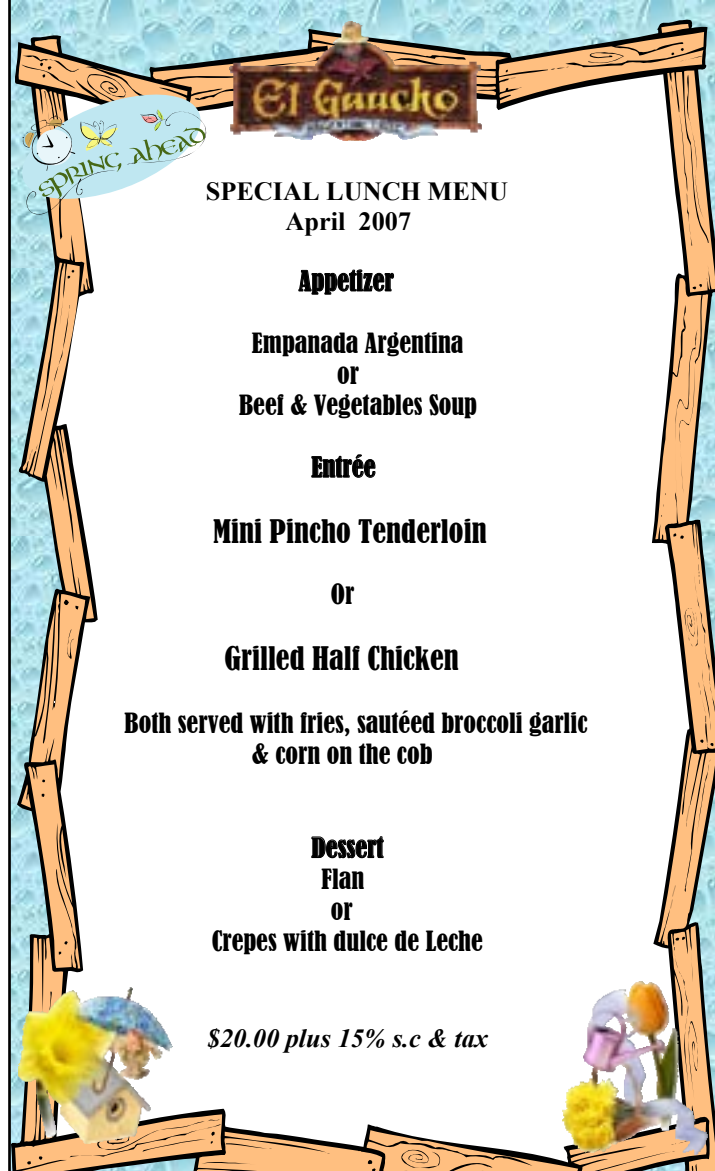
den nos pais, ya cu e gobierno actual ta fungiendo como 'trendsetter' principal y ta para pa Construcccion, Positivismo, Speranza y Prosperidad pa un y tur. Luna di April a resulta sumamente positivo pa loke ta e logro- y proyectonan, tanto di gobierno como sector priva y cu esaki tambe a pone un biaha mas nos opositornan tril, cu te hasta e lider di oposicion a cay den un yoramento formal y ta den bay busca su refugio cerca su aliadonan colonial na Hulanda.

Segun señora su ex a dal'e cu porta di auto den cabez

STA. CRUZ -- Diamars pa 12:30 di merdia e señora M.E.H.A. naci na Colombia di 37 aña a bay warda di Santa Cruz. El'a declara cu su ex. B.N. naci na Aruba di 43 aña a maltrat'e. E tabata papiando cu e homber, mientras cu e homber poco poco a bay atras y a dal'e cu porta di auto den su cabez. E señora a haya un bolonbonchi. E señora a sigui

bisa cu e no kier duna keho pero e kier pa polis papia cu su ex. Polis a bay na un cas na Jan Flemming. Pero e señora a bisa polis cu e no ta sigur cu e homber ta na cas. Polis a bis'e pa yama ora cu e homber yega cas. Despues di 15 minuut e muher a yama y a bisa cu e homber a yega. Polis a bay papia cu e homber kende a bisa cu e señora ta masha

druk mes. Nunca el'a pone man riba e señora. Ora cu el'a reverse constantemente, e ta bisa e señora pa cera e porta. Pero e señora no kier tende y e porta a dal'e. Mientras cu polis tabata bezig cu e homber a bin un otro señora den e discusion. Polis a scual tur hende y a bisa e pareha pa nan bay na e instancia pa regla nan asunto. Y nan a comprende.



El Gaucho

SPECIAL LUNCH MENU
April 2007

Appetizer

Empanada Argentina
or
Beef & Vegetables Soup

Entrée

Mini Pincho Tenderloin
or
Grilled Half Chicken

Both served with fries, sautéed broccoli garlic & corn on the cob

Dessert
Flan
or
Crepes with dulce de Leche

\$20.00 plus 15% s.c & tax

Cuanto mes lo costa Minister Briesen pa realiza?

KICO TA WARDA PA CORE CU STEINMETZ DI AIRPORT?

E homber ta cabando cu negoshi di Arubianonan na airport

STA. CRUZ – Un hala di comerciante local ya a perde nan pan di cada dia na aeropuerto pa culpa di Steinmetz. Bao di capa di kier drecha aeropuerto, a para bira cu e ser humano, e Arubiano no tin valor mas, pasobra comercialmente tur cos cu tin valor ta pisa ariba e relacion cu hende. Ta imposibel cu Arubianonan cu tin 30 aña cu negoshi den airport por a wordo maltrata door di Steinmetz di e forma aki. Delaster un trampa ta wordo traha pa caba cu Arubianonan. E mas reciente caso ta esun di e carrental na unda mas di 250 tata di famia

lo mester bay cas debi na un maneho dudoso y enfermo di parti Steinmetz. Huurnan astronomico y exigencianan infantil cu ningun carrental por bay cumpli cune. Kico Gobierno di Aruba ta warda pa reemplaza Steinmetz? Pakico su posicion ta asina bon protegi? A yega ora cu no por prolonga su contract mas. Esunnan cu bay di acuerdo pa prolonga su contract ta apoya su maneho Anti Arubiano cu e ta hibando. Steinmetz ta bon pa maneha su famia cu su yiunan of talvez cualkier shap na Hulanda, pero aki na Aruba nos no tin mester di un Hulandes omnipotente

cu kier trapa ariba Arubiano. E homber aki ta inventa tur tipo di trampa den bachi legal pa asina core cu ken cu e kier di airport. Si Minister Briesen kier hustifica su trabao bisando cu Steinmetz ta haci e aeropuerto gana placa, anto mester corigi Minister Briesen. Minister Briesen no por hinca den su cabez cu ariba custia di un hala di Arubiano, aeropuerto mester gana placa. Tin otro solucion. Si kier aumenta huur, anto mester duna esnan na airport un fair chance pa paga algo mas, pero no por core sin mas cu hende di eynan. Pues e hustificacion

ta ridiculo. Ta parce cu ta Steinmetz so ta homber na Aruba cu por pone airport gana placa! Bay drumi!!!! Tur hende tin trabao pa haci, pero no mester busca cabez di hende pa colga constantemente. Steinmetz tin henter aeropuerto FADA Y HARTA. Zo jongen, BEGIN JE BOELTJE IN TE PAKKEN, ningun hende kier mirabo ni tende dibo na airport. Awor a bira ora pa Minister President bisa ta na cual banda e ta para! Na banda di abuso, na banda di un hala di medida bisti den bachi legal pa frega yiinan di tera, of e ta para

na favor di un maneho nobo pa airport, unda sin sacrifica HENDE, sin sacrifica TATA DI FAMILIA, lo mester keda rendabel. Cuestionabel ta cu Steinmetz awor ta HEER EN MEESTER, pasobra e no tin ningun jefe.

E board a pidi retiro y te ainda no por a remplasa e board. Pakico mester warda asina hopi? Mientras e no tin hefe, ta su so lo keda dicidi na airport. Minister Briesen, drecha e situacion aki y liher y PONE UN PARO na TRAPAMENTO ariba tur negoshi di Arubiano na airport.

CONSEJO PASTORAL PAROKIAL SANTA CRUZ **Recordatorio Fiesta di “E Santa Cruz”**

Pastoor Rey Nares y Pader Felix Pasadilla di Parokia “Inmaculada Concepcion” y Consejo Pastoral Parokial Santa Cruz, hunto cu Stichting Parochieraad Santa Cruz kier un vez mas invita henter e pueblo di Aruba y nan parokianonan pa e siguiente actividadnan relaciona cu Fiesta di “E Santa Cruz”: Diahuebs, dia 3 di Mei:- 10:00am Acto protocolario riba pleinchi pariba di Misa- 6:00pm Adoracion di “E Santa Cruz” den Misa- 6:45pm Procesion cu Cruz, bandera di Aruba y di Santa Cruz

pa AJMG- 7:00pm Sacrificio di Misa Solem Diabierna, **dia 4 di Mei** lo tin e Santo Sacrificio di Misa di gradicimento pa nos hendenan grandi, enfermonan y nos hendenan special, nan famia y cooperadornan. E Sacrificio di Misa ta di 9:30am pa 10:30am. Ta haci un suplica riba famia y voluntarionan pa coopera cu transportacion. “E Cruz di Hesus ta nos gloria. Den Cristo nos Señor nos ta haya salvacion, bida y resureccion. E ta nos Salvador y nos Libertador”. Gal. 6:14

OFICINA DI REGISTRO CIVIL Y DIMAS TA INFORMA:

PROCEDURA DI INSCRIPCION DI MATRIMONIONAN CU A TUMA LUGAR DEN EXTERIOR DESPUES DI 1 DI JULI 2006 Y ESTADIA A BASE DI E MATRIMONIO AKI

STA. CRUZ -- Den caso cu un matrimonio a tuma lugar pafor di Aruba, y un di e partnernan tin estadia legal permanente na Aruba - e tin sea un status di estadia legal segun articulo 1, 3 of tin un permiso 7a (permiso di estadia pa tempo indefini) di e Ordenanza di Admision y Expulsion (LTU), lo siguiente ta conta. E partner cu tin estadia legal permanente na Aruba, primeramente mester bai na Oficina di Registro Civil y Censo y yena einan un formulario D79. Oficina di Censo y Registro Civil y Censo a

base di e documentonan aki, ta haci un investigacion riba e autencidad di esakinan y si tin indicacion di matrimonio ficticio. Tambe ta waak si e acta di matrimonio cu ser presenta ta apostiya of legaliza.

Esaki ta depende di cual pais e documento ta bin. Si e ta bin di un pais cu ta forma parti di e tratado di apostiya, e acta mester ta apostiya. Si e ta bin un di un pais cu no ta forma parti di e tratado aki, e mester ta legaliza.

Oficina di Censo ta tuma

e decision si e matrimonio ta ser anota den e registro censo di Aruba. Una bes cu e matrimonio a keda anota den censo, e casa na Aruba por acudi na DIMAS pa entrega su peticion pa e permiso. Tuma nota cu despues di 1 Juli 2006 tur persona cu obligacion di permiso cu casa despues di e fecha ey cu un persona di nacionalidad Hulandes biba na Aruba, ta bin na remarca pa un permiso di estadia temporal, y no pa un declaracion manera cu tabata e caso prome cu fecha menciona.

Desayuno Spiritual

Dialuna pa Diabierna
5:00am - 8:00am

13
1994-2007
DANKI SEÑOR

Rumba 91.5
San Antonio y Rumbos Como Tu

Landhito “El Sanito”

www.el-sanito.org

Organizacion di 80 Encuentro Internacional di Educacion y Pensamiento ta invita tur hende pa probecha di e oportunidad unico aki

STA. CRUZ -- ofrece riba e fechanan compentencies, To
Organizacion di 80 menciona, di 8:30 pa educate or not to
Encuentro Internacional 18:00 diferente mini- educate, Culture & arts;
di Educacion y tayer, lectura cortico y en fin un scala grandi,
Pensamiento ta duna otro presentacionnan. E cu hopi variacion, cu
di conoce cu pa loke ta trata dlanan di ta trata e.o. formacion
ta trata dianan di su programa di dia y por den arte, educacion,
conferencia diabierna 4 y diasabra 5 di Mei o r g a n i z a c i o n ,
ainda por inscribi na e formacion di abilidad di pensamiento, desaroyo
mesa di registracion, Competencies & etico, moral, civico,
cu ta situa den e lobby Education, Historical- social y emocional
di Radisson Hotel. development, Training Organizacion di 80
Inscripcion por sosode of professionals, Encuentro Internacional
di 7 'or di mainta riba Thinking skills and di Educacion y
e dia di conferencia strategies, Community Pensamiento ta invita
of un dia anterior work, Empowerment tur hende pa probecha di
te cu 3:30 di atardi. & social work, Civic e oportunidad unico aki.
E conferencia ta education, Citizenship

Right Track Car Solutions N.V.

Seroe Blanco 82-84

Tel: 5835477

Fax: 5882430

Tin pa ofrece diferente motor di auto manera pa
- Toyota Corolla
- Toyota Starlet
- Toyota Yaris VVT - i 16 valve
- Suzuki Baleno
- Suzuki Ignis
- Hyundai



Dyname y Starter di
Toyota Corolla, Yaris y
Nissan

Tur sorto di motor
Japones
Ventana pa diferente auto
Tur cos nobo y segunda
mano



CORONA UPHOLSTERY

Bo cas di furamento PROFESIONAL!!!

PARADERA, SHIRIBANA 4 - TEL: 583-2148 / 566-4358 FAX: 588-0941



Ta fura tur set di sala,
cushinchi y recliner

Nos tin hopi experiencia
den verf tur meubel

Nos trabao ta
garatiza 100 x 100

1001 ITEM STORE

Kibaima #5 - Tel/Fax: 585-1980
Situa banda di Kibaima Petshop

Nos tin 1001 articulo den stock
e.o. pa cas, Scol, Oficina, ect. tur
cos ta na prijs di baca flaco.

Cuminsando for di
Afls. 1,= te cu Afls. 5,=
Nos ta unico tienda cu prijsnan
di añanan 50.

Bishita nos y keda convenci...!!!

Nos horario ta:

Dialuna pa Diasabra:

8:00am - 12:00pm / 2:00pm - 6:00pm

Diadomingo:

9:00am - 1:00pm



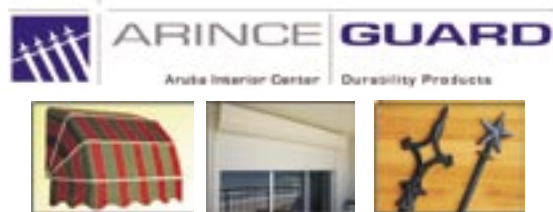
Princess Balloons Gift & Flower Shop

Balashi 38-A

Tel: 5859688 - Fax: 5856287 - Cel: 5613645

Bo cas di regalo pa tur occasion, caminda bo persona
ta privilegia pa wordo atendi pa servicio pa yena blas
cu helium riba diadomingo. Nos ta huur machine
pa yena blaas. Pa fiesta di mucha nos tin blaas di
diferente caricatura, den diferente forma y den size
grandi p.e. Dora, Hello Kitty, Care Bears, Barbulet,
etc. Tambe pa ocasionnan manera Baby Shower,
Welcome, Happy Birthday y hopi mas. Sin lubida
riba nos surtido grandi di "Gift In A Balloon", flor
bibo y zilver.





Alum Hekwerk / Fences/Toldos/Awning / Rolling Shutters



UPVC / ALUM Doors & Windows



Ceramic, Tiles, Blinds, Carpet & Wallcovering

Hooiberg 17A - Sta. Cruz, Aruba Tel.:(297) 585-2517 Fax: (297) 585-0202
E-mail: info@arincearuba.com / Web. arincetech.com

Jossy Mansur awor ta haya cu nos Polis no ta serio ni experto

Den entrevista na internet Radio na Merca
 Esaki ta e transcript di su ultimo conversacion na radio tocante e caso di
 Natalee Holloway. E meneer aki ta kere cu na Aruba tin hende bobo unda e ta acusa
 e gobierno pa laga Aruba haya mal number den e caso y ta lubida completamente
 tur loke e a gaña na TV Americano casi tur anochi pa 2 aña largo. E a pone un mancha
 ariba nos polisnan, ariba nos sistema hudicial, ariba nos hueznan, ariba nos gobierno y hasta ariba nos Arubianonan. Un di e motibo mas grandi pakico Aruba tin mal
 number, tin un number y faam: Jossy M. Mansur
 Dana Pretzer
 April 30, 2007
 Interview with Jossy Mansur
 Transcribed from Podcast.
 Edited Heli
 Dana: A new search has been going on at the van der Sloot property we're finally seeing something now that may lead to some answers being given ...
 Jossy: You remember a few months ago the team that came here from
 Holland, much smaller than this one and they took with them a ton full of
 materials, documents, audiotapes,

videotapes and they've been reviewing them
 all along and at the end of the review they came to some definite conclusions
 and they made some suggestions to their bosses. It was well received so
 immediately afterward we had between 10 and 20 forensic experts from
 The Forensic Institute of Holland to do this investigation all over again.
 No influence from anyone. They haven't spoken to Karin Janssen, they haven't
 spoken to Jan van der Straten or any of the other investigators that were
 involved from the beginning. They're starting fresh, they don't want to be
 influenced by anyone.
 Dana: The van der Sloot residence, part of it was searched ... why was that
 and what's actually being searched this time.
 Jossy: The local authorities did not get the full warrant that they wanted.
 The Judge gave them the permission to search in the apartment ... near the house of Paulus van der Sloot .. they brought out lot of items ... those items
 were sent to Holland and we never

heard anything about those items anymore....
 Now on the basis of the conclusions of this new team they cut the warrant to
 search the whole property so they must have presented to the Judge here
 some pretty strong evidence .. and were allowed to go with all their equipment ...
 we have about 10 local authorities from Aruba assisting them, policemen
 investigators that are with them all the time on this search.
 Dana: ... confusion about the anniversary date, the cable news outlets are
 reporting inaccurately in my opinion that once the two years are up the
 statues of limitations as far as doing anything with the suspects as far as a
 murder charge would be done, you couldn't do anything
 Jossy: That is completely wrong because the Ministry of Justice has extended
 that two year period with regard to the main suspect Joran, we got participation
 through a press release from the Ministry of Justice that states that very specifically ... the statutes of limitations does not apply to a criminal investigation, that's an ongoing affair Dana:

It's unfortunate that these cable news outlets are reporting misinformation ...
 The talk about the tip that led to this search ... can you comment on that ...
 did it come from someone who was considered a suspect also?
 Jossy: If they received any tips in Holland we would have no knowledge of that ... there is a tip giver here who gave a very important tip once before as far as the
 property is concerned to the police ... they approached this person again and on
 the basis of that ... the first place that they went to was the Paulus van der Sloot
 property ... there is one pretty good tip given to them by one local person
 Dana: What do you know about digging up the driveway and the concrete ...
 Jossy: As far as we know they haven't broken into the concrete, as yet ..
 I know they've taken samples all over the property, of selected areas which they
 will take back with them for the proper analysis ...
 Dana: Are there going to be further searches done at the Kalpoe residence?
 Jossy:No, not at the Kalpoe residence, I don't even think that comes into the picture...there was never any mention made of them being near that
 property with Natalee...
 Dana: ... there were some things uncovered by some private investigators, a belt and some other things ... do you have any information about old evidence that maybe has been analyzed by this new team?
 Jossy: ... it was all taken to Holland and we've never heard anything more it.
 Art Wood was the man who discovered the belt behind the lighthouse; we never heard anything more about those or the human bone that was found on the north coast
 and some other stuff that was given to the police ...
 Dana: The media presence must be increasing, what are locals saying about the case being wide open in the public again?
 Jossy: They're very interested

in this ... slightly excited about what's going on
 and they want the answers as much as we do ... we don't want it just closed as a
 cold case, we want answers
 Dana: Some of the pundits on the cable news shows are saying this is only a stunt by the Dutch government to put closure to this case and eliminate Joran as a suspect ...
 Jossy: I don't think that is near the truth ... this is an expensive operation on the part of the Dutch government ...]
 Dana: What are you hearing about the reaction of Paul van der Sloot?
 I know he's done a press interview and from what I've seen he looks pretty nervous to me
 Jossy: Anyone would be in his position, I would imagine ... experts all over his place, taking samples here and there, looking in his house, taking out items, I think he should feel nervous.
 Dana: Is this a case of too little, too late or that we may finally get some answers here?
 Jossy: I don't think it's too late .. they're doing their best now, they're sending the best people ... I think they know exactly what they're doing and what they're looking for.
 Dana: How have you been ... censorship of your paper, at least the attempted
 censorship of your paper?

Jossy: Oh yeah, we've been doing fine; we have to send the government
 a letter of gratitude because instead of losing people reading our paper, we got
 10 to 15 a day new ones
 Dana: And this is all about the truth eh Jossy?
 Jossy: This is all about the truth, yes
 Dana: If you had a message to pass on to Dave Holloway or Beth?
 Jossy: I would tell them let's be a little patient because on this occasion at
 least these people are very serious about what they do and knowledgeable in
 their field and they came here with a set purpose in mind...
 Dana: Thank you Jossy

Cache Beauty Salon

Situa riba caminda principal di Ponton.



Bo kier luci bunita,
 cu bo peinado, nos ta
 duna servicio di blow,
 laba y mechitas.
 Tambe nos ta duna
 servicio di tatocahe.



Habri di
 9'or am te cu 6'or pm, di dialuna te diasabra.
 Yama nos na 5826326 / 5931249



Arendsstraat 124
Tel: 297-588-5966
Fax: 297-588-5895

NOS A CABA DI RISIBI CARGA!
KABEL



X.M.v.K KABEL
Y.M.v.K KABEL

VD DRAAD 2.5mm² BR
VD DRAAD 2.5mm² BL
VD DRAAD 2.5mm² GL/GR
VD DRAAD 1.5mm² ZW

OPENING HOURS MONDAY TO FRIDAY 8:00 TO 5:00
SATURDAY 8:00 TO 12:00

Mama su dia ta cuminsa riba un bon matras...

Drumi dushi y relax...

Tamañonan: Full / Matrimonial / Queen / King
Split King / Super King

Cumpra bo matras nobo

- Poly-Ether Foam
- Latex Foam
- Spring Orthopedico y Semi Orthopedico
- Matras pa Massage Terapia

Pa furamento di bo matras

- Ta revisa bo matras completamente
- Bon calidad di tela
- Borda cu extra foam pa mihor support
- Busca mainta y entrega atardi

Nos **SHOWROOM** bon surti cu tur material pa fura
stul, asiento y dak di auto, vinyl, tela catuna, foam, lijn,
clabo, boton, tapijt pa auto, hilo, staple y mucho mas...



Sabana Blanco 34-A

Pazuid di Texaco Wayaka

Tels: 582 2709

582 4405

E mihor producto, servicio y elegancia ta nos specialidad

Homber a hoga na Sonesta Island

STA. CRUZ -- Diasabra pa 12:44 Central di Polis a manda patruya banda di Havana unda un persona a bira malo na Sonesta Island. Nan tabata treciendo un homber cu a bira malo. Algun persona a purba di re-animar e homber aki. Personal di ambulance a bin na e sitio y a transporta e homber pa hospital den un estado critico. Polis a papia cu e señora kende a bisa cu su casa ta un paciente di curazon. Pa 1:07 dokter Ferrier a constata morto di e homber N.C. naci na USA di 59 aña.

Oferta Oferta

Carmen Beauty Salon
Sta Cruz # 36
Tel: 585-5154, cel: 563-2019

Oferta Special pa prome Santa Comunion

Pa mucha
Peña y Make-up: Afl.47,-
Corte di Cabey: Afl.15,-

Pa mayor
Peña y Make-up: Afl.57,-
Corte di Cabey: Afl.21,-
Piducure –manicure: Afl.40,-
Highlight cabey: Afl.45,-
Straight: Afl.75,-
Tratamento pa cabey seco maltrata: Afl.25,-

4^{to} UNIVERSAL TROPHY 5K

Competencia di coremento pa HUBENTUD
y Canamento pa grandi y chiquito

ORGANIZA PA

ARRUWAC, den cooperacion cu Comision
Celebracion

Dia di Santa Cruz cu sosten di
Departamento di Asunto Social su Team di
Districto Santa Cruz
Patroniza pa Universal Troph

Fecha: Diasabra 5 Mei 2005

Ora : 5.30 p.m.



Lugar: Dilanti Universal Trophy,

Colegio San Antonio Sta.Cruz

Distancia: 5 km Inscripcion: 5 florin



Categorianan ta pa mucha muher y mucha homber
te cu 11 aña, 12 pa 13, 14 pa 17 y 18 pa 24 aña.
Lo tin medaya pa promer tres nan y tambe pa e prome
tres canadornan dama y cabayero
Por inscribi dia di e careda desde 4'or pm na salida
Tambe por download e formulario di inscripcion for
di: www.arruwac.com

Ruman homber no a haya su gana y a pasa destrui tur e bentananan

STA. CRUZ -- Diadomingo merdia pa 1:45 di atardi patruya a bay na un cas den Aliviostraat pa un caso di bringamento. E señora A.R.E.T. naci na Aruba di 17 aña a bisa polis cu su 2 ruman hombernan tabata tin problema di pagamento di otro y esaki a caba den bringamento. Un di e rumanan no tabata t'ey mas. Polis a papia cu R.A.T., naci na Aruba di 24 aña kende a declara cu su ruman homber R.M.T. naci

na Aruba di 20 aña a bin cas y a existi'e pa page un debe. R.A.T. a bis'e cu e no ta pag'e pasobra R.M.T. tambe deb'e. E ora ey e ruman R.M.T. a coy un palo di golf y a bay ariba dje pa dal'e. E ora ey R.A.T. hunto cu su ruman muher a core drenta den cas y a cera nan curpa paden. E ora ey R.M.T. a destrui tur e bentananan di e cas. Ora cu nan a bis'e cu nan ta yama polis, el'a core bay. Nan no kier a entrega keho contra di e ruman.

Accidente na Bubali

STA. CRUZ -- Ayera atardi na e cruzada di Bubali un Pick up Toyota color blanco cu tabata bin for di San Miguel a cruza dilanti di un Tercel corra cu tabata bin for di banda di Sasaki appartments. Door di e impacto e

Tercel corra mancha pa un dama a ricibi mas daño cu e pick up mancha pa e cabayero. Polis a presenta na sitio pa tuma datonan di e accidente y ningun hende a wordo lesiona door di e impacto.



SOLO Di Pueblo
Pueblo a
haya
su pen bek

Muher Haitiana a insulta polisnan den nan idioma 'creole'

STA. CRUZ -- Pa 7:30 di mainta e homber H.G.B. naci na Haiti di 33 aña a presenta na warda di San Nicolas y a declara cu su ex e muher M.C.R. naci na Haiti di 36 aña no kier pa e waak su yiu. E tabata kier pasa dia hunto cu su yiu. Pa un paar di tempo caba su yiu no ta bayendo school y esaki ta molesti'e hopi como tata. Su ex no tin trabao y no ta cuida e mucha bon. Polis a bay na e cas den Kleine Bergweg pa intermedia. Nan a bin topa cu e señora hunto cu su yiu G.B. naci na Aruba di 4 aña den cushina. Manera

cu e señora a waak polis, el'a bira histerico y a cumenza zundra polisnan den nan idioma creole. El'a coy un weya cu awa herbi y kier a tira esaki riba e polisnan. Polisnan a want'e y a coy e awa tira afor. El'a bisa cu e no kier pa e homber waak e yiu. E homber no ta tata di e mucha. E tata ta biba na Haiti. E homber a mostra polis e verblijfsvergunning di e mucha, y a bisa cu ta e a reconoce e mucha. E señora a coy e mucha den su braza y a cumenza bringa cu e polisnan. Cu masha dolor di cabez polisnan a logra di kita e

yiù for di dje. Nan a hiba e mucha warda y a yama voogdijraad pa regla e asunto. Pero nan no a logra di haya contacto. Un rato despues e señora a presenta na warda di San Nicolas y a cumenza insulta y grita tur hende.

E señora a bisa polisnan cu su verblijfsvergunning a caduca. Ora cu polisnan a bay controla esaki enberdad esaki tabata e caso. Nan a deten'e y pas'e pa IASA. Polisnan a dicidi di laga e tata cu e yiu door cu no por haya contacto cu Voogdijraad.



MANCHITO'S
Colección di trahe pa
temporada di ricibimento a
yega na Manchito's
*Bistir y trahe sumamente elegante pa
mucha muher y mucha homber*

Mirando cu nos ta drentando temporada di Ricibimento Manchito's situa den Avenida Milo Croes a caba di ricibi uncolección sumamente grandi pa muchanan cu ta bay ricibi nan Primera Santa Comunion. Sra. Nena Ponson ta warda boso pa cumenza prepara boso yiu. Si bo ta desea algo otro tambe ta posibel. Prijs ta sumamente na bo alcance. Bishita nos pa bo mes por comproba. Ariba e combinacion di foto por mira nos coleccionnan.

Orario:
Dialuna pa diasabra di 9 am – 6 pm non-stop
Avenida Milio Croes



DIA NACIONAL DI ORACION PA ARUBA

Life
is worthy to be
PRaised

Date: May 19th - 2007

Time: • 4:00pm – 7:00pm
Live Music / Prayer

• 7:00pm – 8:00pm
Official Ceremony

• 8:00 pm – 11:00pm
Live Music / Prayer

Venue: Plaza Libertador
Betico Croes

the biggest and longest worship event ever in **ARUBA**

GodBlessAruba.com



CAREER OPPORTUNITY

Buscando ARUBIANONAN interesa pa train cu e oportunidad pa bira un scaffold builder/ insulator.

Goedecke Aruba N.V. lo ta tumando aplicacion dia 4 di Mei 2007 for di 9:00am te 3:00pm.

Si bo ta un Arubiano buscando un gran oportunidad, pasa busca bo formulario na nos oficina.

Adres: Resedastraat #11A

Hora: 9:00am te 3:00pm

We are looking forward to seeing you!



COMISION DIA DI STA. CRUZ TA HOMENAN

Nicolina Corinne Koolman



Number di cariño
"C o r i n a" B i b a
na : Papilon 62
Fecha di nacemento:
10 Sept 1946
15 aña ta haciendo trabao
voluntario den parokia

Asistencia Social:

Yuda Personanan
cu menos recurso
Recolta articulan
di primera necesidad
y repartinan.
Yuda den actividadnan
cu ta wordo organiza pa
personanan cu menos
recurso Y bishita casnan.
Yuda hende den necesidad
tanto spiritual como
material. Asisti personanan
cuta den diferente necesidad
semanalmente. Parti macutu
tur fin di aña pa personanan
den necesidad, enfermonan.
Un vez pa siman na Club
San Martin ta reparti paña
y cuminda pa famianan den
necesidad den Sta. Cruz
Ta duna sosten tanto

spiritual y alavez ayudo
di primera necesidad den
Bario di Sta. Cruz
Ta transporta personan pa
haci compras, pa dokter, y
pa cualkier necesidad cu
nan tin mester e momento.

Traha cu proyecto Escolar

: Traha cu hobenan na
Centro Pastoral
Trabaonan Pastoral:
Miembro acitvo di legion
di Maria; Parti Santa
Comunion den Bario pa
enfermonan y ancianonan.
Bishita casnan di famia
y enfermonan. Bishita
enfermonan na hospital
y na cas. Haci oracion na
Centro Kibrahacha. Y na
casnan di famia.

Yuda grupo di hobenan cu
actividadnan pa recauda
fondo

Cataguiata: Ta duna les di Bautismo y reflexion pa confirmacion

Education

Elvis Lopez

Gerrit Rietveld Academy in Amsterdam, The Netherlands.

Audiovisual Arts, from 1984 to 1989.

Sandberg Institute - Postgraduate of the G.R.A. in Amsterdam, The Netherlands.

Free Department, from 1992 to 1994

Exhibitions and lectures in planning

2006 "9a Bienal de la Habana, Cuba

2006 "

One Minute show and workshops-

Havana, Cuba

2006 "Arte del Caribe "

Curator; Jose Manuel Noceda, Cuba

- Barcelona, Spain

2006 "Solo Expo annex lecture "

Diaspora Vibe Gallery - Miami,

Florida, U.S.A.

Exhibitions

2005 "Oisterwijkse Beelden Route "

International group exhibition

Galerie Pauw - Oisterwijk, The

Netherlands

2005 "Underline "

Curator of Sandberg Institute student exhibition - Consortium -

Amsterdam, The Netherlands

2005 - 2004 "Sandberg Institute "

Six months guest teacher - Amsterdam, The Netherlands

2004 "Sport show "

Aruban group exhibition for the Laurance Foundation - Ballroom

Marriot Hotel - Oranjestad, Aruba

2004 "Galeria Virtual Gabriela Benaim "

Feria Internacional del Arte - FIA - Caracas, Venezuela

2004 "Social Filter "

International group exhibition - Art Studio Gallery Insight -

Paradera - Aruba

2004 - 2003 "V Bienal del Caribe "

Galeria de Arte Moderno - Curator as participating Artist - Santo

Domingo - Dominican Republic

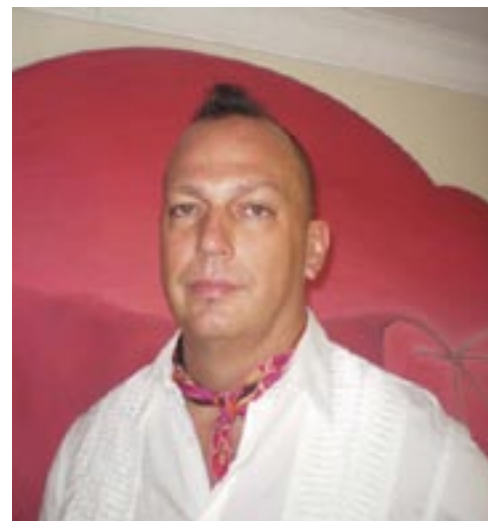
2003 "Memorianan Fragmenta y su Marginalidad" - Art Studio Gallery

Insight - Paradea, Aruba

2003 "Galeria Virtual Gabriela Benaim "

Feria Internacional del Arte - FIA - Caracas, Venezuela

Por nota cu Elvis tin exhibicionnan cu a tuma lugar te añanan anterior por menciona aña 1995.



Cua scol lo ta e maximo ganador e aña aki?



Mas di 2000 estudiante
Mas di 40 scol participando
Mas di 10 mil florin na premio

Celebrando su di 6 aña di
existencia:



Show di apertura,
5 di mei 2007, cuminsando 5'or
di tardi
Presentacion di
Hilly-Ann Croes
Desfile di scolnan
Show di baile
Partido di futbol
Tremendo ambiente

Bin apoya bo ekipo preferi.

Olimpiada Escolar Betico Croes 2007

Apertura Oficial, Diasabra awor 5 di mei 2007, 5pm te cu 9pm
na Stadion Guillermo P. Trinidad



AHEA CUATRO BALUARTE DI STA. CRUZ

Fenchi Dubero



Faam : D U B E R O ,
 Number: Englo Eufacio
 N o m b e r
 di cariño : Fenchi
 Fecha di nacimiento
 2 di October 1941
 Lugar di nacimiento:
 Santa Cruz, Aruba
Educacion:

Educacion basico: Sint
 Jozef School, Santa Cruz
 Educacion secundario: Sint
 Dominicus College, Oranjestad
 Restaurateur Hilda

Carera deportivo: Na edad
 di 7 aña Fenchi a cumenza
 hunga bala, promer na school
 y atardi ariba veld di Estrella
 cu bala di meya cu e mes
 tabata traha. Despues cu
 15 aña di edad E a cumenza
 hunga pa junioren di Estrella.
 Un anja despues Fenchi a
 pasa forma parti di Estrella
 Hoofdklasse. Den e tempo ey
 Estrella tabata tuma parti cu
 tres equipo na campeonato di
 Arubaanse Voetbal Bond, esta
 junioren, reserve-hoofdklasse
 y hoofdklasse. Tabata tin fin di
 siman cu Fenchi tabata hunga
 tres wega, esta diasabra atardi
 pa junioren, diasabra anochi
 pa hoofdklasse y diadomingo
 atardi pa reserve hoofdklasse.
 Na principio di su carera den
 junioren. El ahungabackcentral.
 Den e campeonato di junioren
 Estrella a sabi di bira campeon
 invicto pa dos aña consecutivo.
 Den hoofdklasse Fenchi a
 cumenza como linksbuiten,
 linkshalf y despues a pasa pa
 links volante. Den seleccionnan
 di Aruba y di Antiyas Hulandes
 su puesto tabata (links)volante.
 Pa su team Estrella Fenchi a
 hunga mas cu 25 aña y tabata
 capitan di e equipo pa varios
 aña. E tabata un hungador hopi
 disciplina y semper tabata hunga
 pa gana. Algo remarcabel ta cu
 Fenchi, durante su carera di
 25 aña como futbolista, nunca

a ricibi un kaarchi geel, mucho
 menos kaarchi corra. Tempo cu
 Fenchi a pasa pa forma parti di
 seleccionnan tanto di Aruba
 como di Antias Hulandes y a
 conoce como entrenador Da
 Cunha (Brasilero), Angel Botta
 (Argentinero) y Shon Hasseth
 di Antiyas. Fenchi tabata forma
 parti di e equipo di Estrella cu
 a sabi di titula sub-campeon
 y campeon di Aruba na varios
 ocasion y tambe campeon
 di Antiyas Hulandes. Ta dos
 equipo di Aruba, esta RCA
 y Estrella a yega di titula
 campeon di Antias Hulandes
 y Fenchi tabata forma parti
 di e equipo di Estrella.
 Fenchi despues di a retira
 como hungador di Estrella
 hoofdklasse y pasa pa hunga
 pa Estrella veterano pa
 varios aña y a stop na aña
 2005. Fenchi a fungi tambe
 como entrenador di Estrella
 pa mas cu 7 aña. Weganan
 (internacional) cu Fenchi a
 hunga tanto pa seleccion di
 Aruba y di Antiyas Hulandes
 den exterior tabata bastante y
 Fenchi a conoce diferente pais:
 Bonaire, Curaçao, Venezuela,
 Colombia, Jamaica, Cuba, Haiti,
 El Salvador, Surinam, Trinidad,
 Puerto Rico, Costa Rica,
 Guatemala, Honduras, Mexico
 y Panama. Fenchi a forma
 parti di e seleccion di Antiyas
 Hulandes cu a obtene medalla
 di plata y brons na Puerto Rico
 y Panama na aña 1966 y 1970.
Meritonan: 1970 Sportman
 di Aruba Sport Unie; 1977
 / 1978 "Most outstanding
 player" di campeonato di
 AVB; 1998 Placa celebracion
 Estrella 50 aña existencia;
 2006 Heroe di futbol pa salon
 di fama di Museo di Deporte.

Pastoor Felix Pasadilla



Biba na : Sta. Cruz Parokia. Priester cual awor
 Fecha di nacimiento: pastoor ta hiba e funcion di
 10 Sept 1946 kapelaan for di aña 2003 .
 Funcion : Kapelaan Ta eherce e sacramentonan
 Pastoor Pasadilla a bin di: Sacrificio di
 Aruba for di aña '83 cual Misa.- Matrimonio.-
 for di e tempo ey caba ta Entiero.- Bautismo
 trahando den parokia di - Confesion. - Parti Santa
 Sta. Cruz. Pastoor Pasadilla Comunien den bario di Sta.
 a renoba Centro San Martin Cruz. - Bishita enfermo
 Pastoor Felix Pasadilla a bin y grandinan den bario.
 cu e idea pa traha caminda Famianan ta buske pa
 di Cruz den Seroe di Noka bendiciona nan cas na Aruba
 Prome tabata lider di

“Celebracion Dia di Santa Cruz” PROGRAMA HISAMENTO DI BANDERA 3 di Mei 2007

Lugar: Pariba di Misa di Santa Cruz
 “NOS BARIO, NOS ORGUYO”

- | | |
|------------------|---|
| 10:00 – 10:05 am | Himno di Aruba canta pa srta.
Hilyanne Croes |
| 10:05 – 10:10 am | Himno di Santa Cruz canta pa sra.
Berta Wolf |
| 10:10 – 10:15 am | Discurso di Presidente Comision
Celebracion Dia di Santa Cruz, sr. Jonchito Croes |
| 10:15 – 10:20 am | Discurso di Presidente di “Parochieraad”
Santa Cruz, Sra. Dora Koolman-Croes |
| 10:20 – 10:25 am | Discurso di Ministro Presidente , sr.
Nelson Oduber |
| 10:25 – 10:40 am | Presentacion y reconocimiento di e
siguiente persona nan: |
| | -Miembronan di Departamento di Asunto Social Santa Cruz |
| | -Miembronan di Comision Celebracion Dia di Santa Cruz |
| | -Ganadornan diseño bandera di Santa Cruz |
| | -Personahenan di Celebracion: Sra. Sofia Croes y Sra. Dora
Koolman |
| 11:00 am | Acto di ofrenda floral na estatua di Gilberto François
(Betico) Croes na cas di su mayornan QEPD na Santa Cruz |

“Celebracion “Dia di Santa Cruz” 3-6 di Mei 2007

Comision Celebracion Dia di Santa Cruz den cooperacion cu Departamento di Asunto Social Su Team di Distrito Santa Cruz

“NOS BARIO, NOS ORGUYO” Programa general

Diahuebs 3 di Mei

10:00 – 11:00 am	Acto oficial di hisamento di bandera di Aruba y Santa Cruz pariba di misa di Santa Cruz
11:10 – 11:20 am	Ofrenda floral na estatua di Libertador Betico Croes na Santa Cruz
6:00 – 8:00 pm	Celebracion Spiritual cu Adoracion di “E Santa Cruz”, sigui pa Procecion, Bendicion di Crucifijo y Santo Sacrificio di Misa Solemne den Iglesia Inmaculada Concepcion
8:15 – 8:55 pm	Veld Sport Boys Acto di apertura oficial torneo di Mini-Futbol Minister Marisol / Minister Ramon Lee ta haci e apertura Oficial di e torneo di Mini-Futbol
8:55 pm	Vuurwerk



Diabierna 4 di Mei

9:30 – 10:30 am	Santo Sacrificio di Misa di Gradicimento den Iglesia Inmaculada Concepcion
6:00 - 9:00 pm	Apelacion na e establecimientonan manera bar/restaurant y comercio den Santa Cruz pa invita agrupacionnan musical y gruponan di baile den un forma di un ambiente festivo di celebracion dilanti nan establecimiento
8:00 – 12:00 mn	Torneo di Mini-futbol ariba Veld di Sport Boys
8:00 – 12:00 mn	Torneo di Domino den Centro Libertador Betico Croes
8:00 – 12:00 mn	Torneo di Biljart den Club di Trappers

Diasabra 5 di Mei

10:30am – 12:30pm	Idefre ta organza “dodge ball” pa muchanan di school basico gymzaal di Colegio San Hose
4:00 – 8:00 pm	Female Jaycees cu nan evento di nutricion den Compleho Deportivo Libertador Betico Croes
5:30 pm	4th Universal Trophy 5K. Competencia di coremento pa Hubentud y canamento pa grandi y chikito organza pa Universal Trophy. Lugar Universal Trophy dilanti di Colegio San Antonio.

Diadomingo 6 di Mei

10:00 am – 6:00 pm	Female Jaycees cu nan evento di nutricion den Compleho Deportivo Libertador Betico Croes
11:00 am - 6:00 pm	Plaza Deto Varis na Cas Ariba cu weganan popular manera bulamento den saco, coremento cu webo den cuchara, yena botter cu awa di dam, careda na pia, rancamento di cabuya, careda di tire, boltermento di tire di chubato, balanzamento di auto, subimento di palo di seba. Musica na encargo di Gogo Tech cu un bar y cushina bon surti. Organiza pa Comision Cas Ariba y Don Flip Racing Team.
11:00 am – 6:00 pm	Torneo di Softball ariba Veld di Winston organza pa “Nos Seguro Surprise Softball Team”
11:00 am – 6:00 pm	Torneo di Domino den Centro Libertador Betico Croes
11:00 am – 6:00 pm	JR Auto Center cu un gran celebracion dilanti nan establecimiento
11:00 am - 10:00 pm	Plaza Santa Cruz Feria Cultural “Celebracion Dia di Santa Cruz: <ul style="list-style-type: none"> • Standnan cu cuminda, cos dushi, artesanía, obra nan di man, etc. • Sunshine Party Rental: Dino Jump, trampoline, machine di suco, popcorn. • Musica di caha di orgel, grupo di baile y gruponan musical, poesia, etc. • Entrega di plakkaat na Atletas Ganadornan • Tur school preparatorio, primario, y secundario ta haya reconocimiento di a forma parti tambe di e actividad • Eleccion di Reina Folklorico Un apelacion pa e damitanan di Aruba: Ainda por inscribi pa participa na eleccion ‘Reina Folklore’ cerca Izai Labadie na number di telefoon: Torneo di Biljart den Club di Trappers
2:00 – 6:00 pm	
4:00 – 6:00 pm	Fun Bike Tour organza pa San Fuego Cycling Club

Tremendo demostracion di cachonan anti droga



STA. CRUZ -- Riba Dia di Obrero douaneronan a reuni hunto na Mariniers Kazerne pa asina duna un demostracion chikito di e cachonan anti droga. E cachonan aki ta hopi sabi y nan sa bon unda y ken tin droga scondi. Grandi

y chikito a keda babuca ora cu nan a waak con bon hende ta sconde droga y toch e cachonan aki ta haya nan. Tambe e personal di douane tabata tin potretnan disponibel di hendenan cu nan ta gara na aeropuerto cu kier purba di transporta

droga y tambe muestra di diferente droga seya den un botter di glas. Asina por a ripara cu hendenan ta haci tur posibel pa sconde droga y bulto di placa pero toch nan ta wordo gara prome cu nan sali for di Aruba. Sigur un bon trabao di e personal di Douane y tambe e cachonan aki cu ta super bon entrena.



PROMOCION AMIGO Ariba Tur Sapato

CUMPRA

**1 Paar
2 Paar
3 Paar**

DESCUENTO

**10%
20%
30%**



Seroe Blanco 19 • Habri di dialuna pa diabierna di 9'or pa 5'or

WEMA *cu un Sabor Special pa tur Mama*

Nos a bin pa keda!

No perde pa gana bin saboreo y PROBECHA di nos Super Ofertanan!!

8:45 di Mei pa 9:00am te cu 12:00pm
11 WEMA Boulevard y San Nicolas

Seudantenan di EPI sector Horeca lo sey pa demostra y cushina cu articulonnan nobo di housewares pa tur mama. Tambe!! Cu cada compra di Afls. 50,- cash of mas, ricibi 20% di descuento riba tur articulonnan di Housewares y Home Decor. Ademas cu cada compra di Afls. 25,- ricibi un coupon pa gana premionan**

Dedmen: *Oferta cu validad te cu 13 mei. **Simas di 14 di Mei

SOLO *Di Pueblo*
**Pueblo a
haya
su pen bek**

Skirbi pa Eduard Pieters di PDR

Gobierno di Aruba, laga maestronan participa na e di 8 encuentro internacional di educacion y pensamiento.

Un pabien na Universidad di Aruba, Simar, IPA y demas instancianan pa organiza e di ocho encuentro internacional di educacion y pensamiento na Aruba. Di curazon pabien. Loke ta pone mi bira mas contento di e conferencia aki ta, cu e ta wordo organiza primordialmente pa e maestronan di Aruba. E consecuencia di por participa na esaki ta positivo den tur aspecto pa nos sistema di educacion y enseñanza. Un pabien na Simar cu tambe ta yuda e maestronan den un of otro forma pa asina nan

logra haya e oportunidad pa participa na e conferencia. Lokemí no ta comprendey mi no por acepta como maestro, ciudadano, politico y tata di famia ta, cu e conferencia aki ta dirigi primordialmente na e maestronan di Aruba y nan mes no por atende mayoria parti di e evento. Esaki pa mi persona ta inaceptabel y mi ta haya cu e gobierno di Aruba por a haci posibel pa e maestronan atende e conferencia aki. Mi a compronde cu minister di enseñanza ta haya e nivel di conferencia mucho halto

y cu e lo no ta eficiente ni efectivo pa e maestronan participa na e mayoria diano di e conferencia. No balota (subestima) e capacidad di nos maestronan. No balota (subestima) e potencial humano di nos maestronan. Nos maestronan ta profesionalnan cu merece mas respet. Mi no ta haya husto pa un persona (of grupo di persona) dicidi esaki pa e maestronan. Tambe mi a comprende cu e diano di estudio anualmente organiza pa IPA (y e.o. PRIPEB) no ta sigui e aña aki mas

pa motibo cu e conferencia aki lo a sustitui e diano di estudio. Anto mayoria di nos maestronan no por atende. Mi ta kere cu minister kier yega na un punto di caba cu diano di estudio pa e maestronan of en todo caso laga nan den e era di industrializacion cu a caduca en vez di enfoca riba e era di informatica (Informacion, tecnologia, comunicacion y globalisacion humanista). Esnan cu a yega di participa na un conferencia, sin importa e profesion di e persona, sa e beneficiaran cu e conferencianan aki tin. E conferencianan aki ta pa bo mehora e servicio cu bo ta duna. E conferencia ta pa bo cambia bo forma di wak bo profesion pa asina bo ta mas efectivo. Awor nos ta haya e oportunidad pa bin cu un conferencia asina costoso y mahestuoso Aruba y nos gobierno ta busca problema pa solucion envez di solucion pa nos problemanan real di nos enseñanza. Pueblo di Aruba, p'ami como ciudadano, maestro tata cu tin yiu cu ta bay school y nos partido Demcracia Real no por acepta esaki. Mi ta urgi e maestronan, mayornan y nos minister pa reflexiona riba loke ta sosodiendo y

bin cu forma pa toch laga un cantidad representativo participa na e conferencia. Ta p'esey pueblo di Aruba mi ta pidi minister di enseñanza trata di laga sikiera 25% di e cantidad di maestro di cada school participa na e conferencia. E 25 % aki lo bay school bek y durante diano di recapitacion of durante nan reunionnan plenario por organiza un momento pa e maestronan duna e informacionnan cu nan a haya na e maestronan cu no por a participa. Esaki no ta e mihor forma den un corto periodo di tempo, pa asina laga tog algun maestro haya e informacion y ehecuta esaki den nan school. Den nos programa di partido den eleccion anterior nos a pone pa organiza conferencianan internacional na Aruba. Posibilidadnan di profesionalizacion di maestronan online cu ta brinda guia prome cu haya e certificacion. Reconocimento di e conferencianan y cursonan (profesionalizacion) internacional aki. Ta pa es motibo mi persona no por keda keto y laga un momento den historia di Aruba pasa sin vocifera mi inquietudnan.

UN SERENATA PA MAMA
GRANDIOSO SHOW CULTURAL Y MEXICANO DIA DI MAMA, PA E
QUERIDA MAMA, ESPOSA OF ABUELA NAN STIMA
CU PRESENTACION ESPECIAL DI CANTANTENAN DI E PROME FESTIVAL
DI RANCHERA NA ANJA 1980:
BUBU "EL GENERAL" BISLIK, IMELDA RUSTVELD, BERTHA WOLFF
ABEL HENRIQUEZ I HOPI MAS
CUALNAN LO SER ACOMPANIA PA MARIACHI LIRIOS DEL CAMPO.
PRESENTACION DI NOS TATA DI CULTURA:
PADU DEL CARIBE
INTERPRETANDO SU CANCIONNAN INMORTAL
PRESENTACION DI NOS MAMA DI CULTURA:
BERNADINA GROVELL
HUNTO CU GRUPO: SODO I CUERO
PA UN PRESENTACION EXCLUSIVO, DIRECTAMENTE FOR DI EUROPA:
OSLIN TRIMON
CU EXITONAN ROND HULANDA, BELGICA, ALEMANIA I ULIMO NA SUR DI FRANCIA
I ALAVES CELEBRANDO 30 ANJA DI FARANDULA,
ACOMPANIA PA NADA MENOS CU:
MARIACHI PERLA DI ARUBA
FECHA: 13 MEI 2007
LUGAR: CITY ONE
ORARIO: 6 PM - 12 AM
ENTRADA: PRE-BENTA AFLS. 15,- NA PORTA: AFLS. 20,-

Ta manera cu warwaru a pasa den cas

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 4:28 di marduga patruya a bay den Caya Safir unda tin un señora scondi den kamber cu tin miedo di su casa. Segun delcaracion di e señora e homber kier mat'e. E señora R.M. naci na Colombia di 29 aña a bisa cu un rato prome nan a bay banda di Bushiri. E homber A.L. naci na Aruba di 28 aña kier a mat'e, pasobra e homber a coy su cabez y a keda tene bao di awa pa hog'e. El'a fingi bay for di tino y e homber a lag'e bay.

Despues nan a bay cas y aki a cuminza un pelea. Nan tur dos a hala otro cu sla. E señora a haya sla den su cara. E homber a cera su mes den kamber.

E tabata tin hinca den su elleboog robez. Tur cos den e cas tabata destrui; tur cos na werki. E señora a declara cu e homber for di mainta a cuminza bebe. E no por describi e comportacion di e homber. Ningun di dos kier a entrega keho.

Nos Bario Nos Orguyo

3 di Mei, Dia di Santa Cruz

Relaciona cu dia di Santa Cruz, Comision Celebracion Dia di Santa Cruz, Parochieraad di Santa Cruz en cooperacion cu Departamento di Asunto Social su Team di Distrito Sta.Cruz ta organisa un programa tanto, Social, Deportivo, Religioso, Artistico y Informativo den bario di Santa Cruz

Esaki ta un celebracion di tur pueblo di mundo cu tin e crucifijo o cruz den nan religion. Ta invita henter Aruba pa e gran celebracion di "Dia di e Santa.Cruz" den e distrito di Sta.Cruz

Actividad protocolario 10:00 a.m.-11:00 a.m. pariba di misa Sta.Cruz (banda di Club San Martin)
Celebracion Religioso 6:00 p.m. – 8:00 p.m. cu adoracion na e "Santa Cruz" sigui cu procesion, bendicion di crucifijo y santo sacrificio di Misa na Imaculada Concepcion

Apertura oficial di diferente actividadnan cu lo ser realisa den diferente lugarnan den Sta.Cruz lo ser efectua na Veld di Sport Boys 03 di mei '07 cuminsando for di 8:15 p.m. cual na final di e apertura lo tin un Fireworks show y despues lo continua cu un mini Football

4 di mei 2007

8:00 p.m. 12:00 p.m. Torneo mini Football riba Veld di Sport Boys
Torneo di domino den Centro Libertador Betico Croes cerca Sr.Harry Croes
Torneo di Biyard den Club Trappers

5 di mei 2007

10:30 a.m.-12:30 p.m. : Dodge Ball pa scolnan basico na sala di Colegio San Jose; organisa dor di IDEFRE y LOTTO Pa Deporte
4:00 p.m.- 8:00 p.m. : Female Jaycees ta organisa evento di nutricion na Compleho Deportivo Libertador Betico Croes.
5:30 p.m.- : 4th universal Trophy 5 km competencia di coremento y canamento pa grandi y chikito. Saliendo dilanti di Colegio San Antonio

6 mei 2007

10:00 a.m. – 6:00 p.m. : Female Jaycees, evento di nutricion: Compleho Deportivo Libertador Betico Croes

11:00 a.m. – 6:00 p.m. : Weganan popular: bulamento den saco, coremento cu webo den cuchara, yena boter cu awa di dam, careda na pia cu tire, tire di chubato, rancamento di cabuja, balansamento di auto, subimento di palo di seba, musica GogoTech comision Cas Ariba, Don Flip Racing : Plaza Deto Varis, Cas Ariba

11:00 a.m.- 6:00 p.m. : Softball organisa Pa Nos Seguro Surprise Softball Team veld di Winston

11:00 a.m. – 6:00 p.m. : Domino Centro Libertador Betico Croes(Harry Croes)

11:00 a.m. – 6:00 p.m. : Gran Celebracion dilanti JR Auto Center Santa Cruz

2:00 p.m.- 6:00 p.m. : Torneo di biyard den Club Trappers

4:00 p.m.- 6:00 p.m. : Fun Bike Tour organisa pa: San Fuego Cycling Club

11:00 a.m.- 10:00 p.m. Plaza Santa Cruz (Papa's John Pizza): Feria Cultural Celebracion Dia di Santa Cruz

Stand: cuminda, cos dushi, artesanía, obra di man, etc...

DinoJump, trampolin, mashin di suco, popcorn, sunshine Party

Musica caha di orgel, gruponan musical, poesia etc..

Entrega di plakaat na atletanan ganador

Reconocimento na scolnan cresh, preparatorio, primario y secundario

Eleccion di Reina Folklorico 2007.

PARTICIPA SIN FALTA!!!!



Guy finì scondi den baño di damas ta invita e señoranan pa drenta paden

STA. CRUZ --Diamars anochi pa 11'or Central a manda patruya na Pacifico Bar Restaurant na San Nicolas unda cu lo tin un bringamento.

Ora cu nan a yega na e sitio, patruya a topa e señora M.M.P. naci na Aruba di 45 aña para pafor. P. a declara cu el'a bay toilet di damas y ta bin haya e porta cera na yabi.

Ora cu el'a bati na e porta, e ta tende un stem cu ta bis'e; 'drenta numa'. E stem no ta un stem di hende muher. E señora no a dreña y a bay para pafor.

Tambe un bisiña a bin hay'e den mes un situacion. Ora cu e doño di e negoshi a

habri e porta, nan a bin topa cu e homber D.G. naci na Aruba di 21 aña den e baño. E casa di e señora P a bira razo y a bringa cu D.G., pero D.G. a haya un chens y a core bay. Despues di un rato el'a bin bek.

Polisnan a waak casa di e señora cu e guy finì den un gara.

El'a bisa polis cu e no sa cu ta toilet di damas el'a dreña. Polis a puntr'e di con el'a cambia sustemanto, pero eno por a duna polis un contesta.

Mirando cu e ta bao influencia polisnan a hib'e warda unda el'a keda deteni.

Pieters Party Rental

Situa na Palm Beach
Tel: 9934484

Bo ta preparando pa ricibimento, Bruid, Fiesta Priva.

Yama Pieters Party Rental pa bo huurmento di stoel cu cover, banquet table, cocktail table, baquet chaire, table cloth y mucho mas y no lubida riba 75.00, bo delivery ta completamente Gratis.

Pieters Party Rental ta warda riba bo yamada.



JR AUTOCENTER N.V. Auto Parts

SPECIAL Di SOLO Di PUEBLO

FUELPUMPS



FILTERS



BRAKES



ALTERNATORS



Tercel:

Brake Shoes	FL 45.00
Wheel Hub	FL 94.95
Disc pads	FL 31.85
Yaris KYB Shocks	FL 134.95

Samurai:

Clutch plate	FL 64.95
Brake shoes	FL 41.50

Cavalier:

Brake shoes	FL 49.95
Brake pads	FL 36.75
Oil filter	FL 6.00
Fuel filter	FL 7.00

Baleno:

Shocks Rear	FL 99.50
-------------	----------

Tur Fan Belt
FL 8.95

Electric Fuelempump FL 47.50

Tambe nos tin Disk Pad, Oil & Air Filter pa vehiculo Mericano

CLUTCHES



SHOCKS



Habri di 8:30 pa 6:00
Macuarima: 585-4944

Dr.A.R. Lampe di Fraccion di RED:

Fraccion di RED ta pidi pa ban salba nos Status Aparte

STA. CRUZ -- Dia di La Reina ta un bon ocasion pa nos reflexiona riba relacion di Aruba cu Hulanda. Na e momentonan aki e relacion entre Aruba y Hulanda ta hopi tenso, specialmente despues cu Minister di Husticia a declara cu e tin berguenza di carga paspoort Hulandes. Un comunicado di partido MEP a papia disparate ofensivo contra e pueblo Hulandes. Cu razon staatssecretaris Hulandes encarga cu asuntonan di Aruba a existi pa gobierno di Aruba distancia su mes di e comunicado di MEP. Dia 11 di Mei 2007 lo tin un reunion di Rijkswesteraad y un punto di agenda ta e carta cu fraccion di RED a manda pa Gobierno di Reino. Esaki sigur ta un logro di fraccion di RED, nos no tin mester di biaha cu un delegacion pa Hulanda pa logra pone riba mesa di discusion e situacion di Aruba. Den e carta aki di fin di December 2006 fraccion di RED entre otro ta boga pa reevalua e institucionnan di Procurador General y di Gobernador. Despues cu Aruba a haya su Status Aparte mal gobernacion na gran escala a keda planta na Aruba. Economicamente Aruba a bay dilanti, pero politicamente Aruba a bay atras. Mal gobernacion y corrupcion a reina na Aruba despues di 1986 cu e consecuencia cu e debe nacional ta casi 2 biyon florin. Kier meen pueblo ta paga mas di 100 miyon florin pa aña djis pa paga interes di e debe impagabel aki, ocasiona door di mal gobernacion. Pueblo ta sinti, ademas di e caos financiero aki, cu no tin husticia, cu e gobernantenan ta get away cu mal gobernacion y corrupcion. Hulanda awor kier mas supervision riba tereno di finanzas y husticia

pa loke ta Aruba. Y esey ta conveni pueblo di Aruba y nos Status Aparte. Aruba no a haya Status Aparte pa nos tin mal gobernacion, sino pa nos tin bon gobernacion. Sin control externo nos no ta logra esaki. Fraccion di RED ta contra pa Aruba tin su propio Corte di Husticia, e poder di nos

hueznan mester keda regla na nivel di Reino. Nos Procurador General no mester ricibi ordo mas di nos Minister di Husticia local, no ta importa si ta un macamba of Arubiano ta procurador general, tanten cu minister di husticia ta dun'e ordo e situacion no ta drecha. Un gobernador

cu tabata minister den un gobierno caracteriza pa mal gobernacion no por eherce cu autoridad respet pa articulo 43 di nos Statuut (exigencia di bon gobernacion), y den futuro partidonan tradicional bay keda boga pa un politico di nan bira gobernador, pesey partido RED ta boga pa un

no-politico bira gobernador. Fraccion di RED no tin nada contra pa nos tin nos propio hueznan, nos propio Procurador General, nos propio Gobernador, con tal cu e institucionnan aki no ta cay bao di influencia di politica partidista manera ta e caso awor. Pesey Fraccion di RED ta na favor di

Tu opción más económica en envío de correo, paquetes y dinero a República Dominicana!

Donde están sus familiares o amigos? en República Dominicana?

Porque sus seres queridos son lo más importante, a partir del 1ero de Mayo, Post Aruba N.V. lo conecta con ellos con sus servicios de envío de paquetes y dinero. Envió sus paquetes de una forma rápida y segura con las mejores tarifas del mercado.



Tarifas para envío de paquetes

Paquetes	1er Kilo	Por cada kilo extra	Tiempo de envío
Servicio Regular	Afl. 30,00	Afl. 5,00	4 a 6 días
EMS (Servicio Expreso)	Afl. 40,00	Afl. 10,00	48 hrs. hábiles

Y desea enviar dinero?

Pues mande más y pague menos. Nuestro gasto de envío no solamente es más bajo, pero lo más importante es que no varia, es decir, que no importa la cantidad de dinero que desee enviar 4.5% será siempre 4.5%.

Tarifas para envío de dinero

Gastos administrativos	Afl. 10,00
Gastos de envío	4.5 %

Los gastos de envío y administrativos no incluyen impuestos.



Tarifas validas solamente para la República Dominicana.

Porque en Post Aruba N.V. nos preocupan las necesidades de nuestros clientes.

post aruba
'Relating People'

Post Aruba N.V.
J.E. Irausquinplein 9
Aruba
P (+ 297) 588 1265
F (+ 297) 588 1291
customerservice@postaruba.com

REVOLUCION DEN MUNDO DI COMUNICACION NA ARUBA !!!

Museo Numismatico ta sostene un partnership cu GMG Group, pa asina yuda introduci e producto MALOCA na Aruba y den Caribe pa e proximo 12 luna.

STA. CRUZ -- “Esaki ta tempo di tecnologia avanza y di inovacion,” Desiree Croes, director di Museo Numismatico ta expresa, “mi a bisa hopi biaha, mi ta kere cu fundacionnan tambe mester haci uso di varios netwerk, inclusivo di tecnologia. E lo duna mas soporte na nan trabao, den nos caso ta e museonan di Juan Mario Odor mester haya tur atencion pesey nos ta opera dos website y nos ta creando un database digital di nos coleccionnan.” Desiree Croes a tuma un paso grandi door di pone un ‘booth’ disponibel den Museo Numismatico caminda e producto MALOCA lo ser localiza. E concepto nobo aki ta acumula hopi informacion y ta pone esaki disponibel pa conveniencia di tur bishitante. MALOCA ta un software cu a ser traha aki na Aruba. E software ta ser poni den IPAQ, y ta bira un mini computer cu ta fit den e palma di bo man, e IPAQ ta ser traha pa Hewlett Packard, kendenan a declara tambe cu nan ta hopi satisfecho di por

ta parti di e proyecto aki. E MALOCA lo ser gehuur den un booth special na Museo Numismatico Aruba y no solamente e ta duna un servicio di telefoon y email atraves di Setar n.v., pero tambe e MALOCA ta duna pagina di informacion amplio riba restaurantnan, shopping, historia, museo, airlines, carrental, activadnan cultural y mucho mas na Aruba. Tur e informacion ta accesibel via pagina web, hunto cu email y servicio di surf riba internet, tur esaki pa solamente \$ 10,00 pa dia. MALOCA tin un directory pa GSM, conteniendo varios number di telefoon cu habilidad pa por ehempel; sondea un restaurant di gusto, inclusivo e menu, tambe e ta duna informacion riba mayoria di e atraccionnan importante di Aruba manera tours, activadnan y hasta e ta duna un opcion pa haci reservacion, tur atraves di e MALOCA. Grendon Mc. Gregoir Group (GMG group), ta un di e top desaroyadornan di multimedia na Gran Bretania, y Amechi Odiatu,

ta nan representante tanto na Aruba como tambe di Caribe. Ohala mas isla den Caribe acepta y adopta e MALOCA, e ora ey nan lo ta usando un producto inventa pa e industria turistico na Aruba. Esaki lo pone Aruba riba e lista di paisnan cu ta trece inovacion den e area di telecomunicacion y marketing. “Mi ta di opinion cu MALOCA ta un super producto, desaroya pa mira un cambio grandi na Aruba riba tereno di tecnologia, un producto cu por trece hopi exito tambe pa comerciantenan local”, Desiree ta añadi. “Ta obligacion di tur fundacion na Aruba pa nan tambe busca manera di trece entrada pa nan fundacion, esaki aparte di e subsidio cu nan ta ricibi di gobierno. Desafortunadamente, no ta facil pa e museonan haya fundo substancial y tanto e personal di museo como e miembronan di fundacion JMO, ta man yen cu trabao di museo mes y fundraising lo djis drain nan tempo y energia. Formando alianza cu

inversionista por crea asina un entrada fiho pa un cierto periodo, esaki ta mihor cu haci tur tipo di fundraising, cual e museo no tin tempo p’e tampoco. E manera di traha y di pensa aki por ta e alternativa perfecto pa fundacionnan cu tin man yen y cuta importante pa desaroyo general di nos comunidad.

Fundacion tambe por investiga y busca formanan nobo pa yega na fondo y particularmente busca inovacion den tecnologia, pasobra exactamente avance tecnologico lo contribui grandemente na crecimiento di economia local. E ventaha cu inovacion di computer y multimedia ta trece lo yuda tur hende of negoshi pa presenta y promove su causa, sin kita tur otro beneficio cu e ta trece cu ne. No solamente GMG group lo promove MALOCA nacional y internacionalmente, pero tambe Museo Numismatico Aruba ta haya un cabey’boto den tur promocion, pasobra ta aki lo e ser distriui. GMG Group ta considera Museo

Numismatico un trademark pa Aruba, y sigur kier crea mas trafico di hende pa cu e museo specifico. “Mi ta mira cu nos ‘partnership’ lo trece solamente beneficio mutuo, y mi ta spera cu e forma nobo aki, den tur sentido, lo por ser usa como ehempel pa crea comunicacion y eventualmente crea mas ‘partnerships’ entre e inversionista- y fundacionnan local.

E inversionistanan mester tin e vision si pa contrui cu Aruba den forma substancial, esaki ta un bon forma di duna algo bek na e comunidad caminda cu e ta trahando capital.”

E concepto di Maloca a ser introduci di 13 di April ultimo na Camara di Comercio y su lanzamiento oficial lo tuma lugua dia 3 di Mei venidero.

GMG Group y Desiree Croes ta optimista cu e forma di contribui cu otro aki lo ta e comienzo di revolucion den mundo di comercio- y fundacionnan na Aruba.

Homber ta cende cunucu na candela

STA. CRUZ -- Diamars pa 2:45 di atardi central a manda patruya na un cas na Watapana Gezag pa un homber cu a bin patras di e cas y a cende e mondi na candela. Ora cu polis a yega na e sitio, a resulta cu un cunucu ta completamente na candela. Testigonan a bisa

cu e homber a core drenta den cura di otro bisiña. Polis a controla y a bin haya e homber drumi ariba vloer. E tabata tin un schaafwond na su frenta. Ora cu el’a bula, el’a dal abao. Polis a detene e homber A.S.M. naci na Aruba di 55 aña. Nan a hibe warda unda el’a haya un cuarto gratis.

Segun señora su ex a dal’e cu porta di auto den cabez

STA. CRUZ -- Diamars pa 12:30 di merdia e señora M.E.H.A. naci na Colombia di 37 aña a bay warda di Santa Cruz. El’a declara cu su ex. B.N. naci na Aruba di 43 aña a maltrat’e.

E tabata papiando cu e homber, mientras cu e homber poco poco a bay atras y a dal’e cu porta di auto den su cabez. E señora a haya un bolonbonchi. E señora a

sigui bisa cu e no kier duna keho pero e kier pa polis papia cu su ex. Polis a bay na un cas na Jan Flemming. Pero e señora a bisa polis cu e no ta sigur cu e homber ta na cas. Polis a bis’e pa yama ora cu e homber yega cas. Despues di 15 minuut e muher a yama y a bisa cu e homber a yega. Polis a bay papia cu e homber kende a bisa cu e señora ta masha druk mes. Nunca el’a pone

man riba e señora. Ora cu el’a reverse constantemente, e ta bisa e señora pa cera e porta. Pero e señora no kier tende y e porta a dal e.

Mientras cu polis tabata bezig cu e homber a bin un otro señora den e discusion. Polis a scual tur hende y a bisa e pareha pa nan bay na e instancia pa regla nan asunto. Y nan a comprende.

Resumen di logronan den luna di April !

Gabinete Oduber ta para pa Construcción, Positivismo, Speranza y Prosperidad pa un y tur

STA CRUZ -- Un di e preocupacionnan serio cu ta biba den e comunidad Arubano ta con su placa di belasting ta wordo gasta y si esaki ta wordo haci den forma eficiente.

E preocupacion ta bira mas grandi ainda na momento cu constata cu den pasado centenares di miyonnan di florin ta wordo gasta y en cambio no ta visibel ningun caminda unda tur e miyonnan aki a bay. Algun ehempel ta e compra corrupto di e Radar (23 miyon florin) cu no a funciona nunca, e proyectonan fantasma di Race Track (40 miyon florin), Fondo Desaroyo San Nicolas (50 miyon florin), e proyectonan hotelero di Beta, Plantation Bay y Eagle Beach (210 miyon dollar) etc.

Tur e bagamunderianan aki a sosode bao gobernacion di AVP cu den forma escandaloso y corruptivo a 'wheel and deal' na nan antoho y ta pesey mes

pueblo a core cu nan na fin di 2001. Sin embargo bao di Gabinete Oduber nos comunidad por constata un diferencia grandi y un y tur por mira cu nan propio wowonan unda y con nan placa di belasting ta wordo gasta. Asina nos tur por mira con den e luna cu a caba di pasa so, esta April e siguiente logro y proyectonan a wordo ehecuta1.

Ponemento di promer piedra pa un edificio di gobierno situa na Sabana Blanco y den cual lo wordo ubica tur e departamentonan cu ta cay bao Infraestructura, manera D.O.W., Kadaster, oficina di Hypotheek y D.I.P. E suma total involvi ta 16.7 miyon florin y aki algun aña ora cu esaki termina lo yuda enormemente na reduci e gastonan di huurmento di edificionan pa departamentonan di gobierno.2. Apertura di e edificio di Universal Aviation Center, cu ta un proyecto particular pero

cu lo yuda na ensancha e industria di turismo Arubano. E compania aki tambe ta kere cu e industria turistico lo sigui crece den futuro y ta pesey mes nan a dicidi di hinca mas cu 3 miyon florin den e edificio nobo aki;

3. Apertura di Centro Ortopedagogico situa na Tarabana, un centro cu lo bay yuda grandemente na soluciona e problema di conducta di algun joven cu pa un motibo of otro a bay den mal caminda y cu na momento cu nan wordo aloha den e centro aki nan lo haya e guia profesional y motivacion necesario pa den futuro re-ingresa den comunidad;

4. Firmamento di un Memorandum of Understanding entre Aruba y China y den cual a conveni e proceso cu mester sigui p'asina por logra pa Aruba wordo converti den un 'hub' pa carga y pasajero den e region aki. Tambe lo sondea

e posibilidad pa China Airways por bula pa Aruba.

Esaki nos ta yama goberna cu vision, curashi y determinacion!

5. Proyecto multi-miionario di condominio.

Un proyecto cu tambe ta particular y den cual lo construi condominionan na un valor total di 300 miyon florin. Cu esaki e inversionistanan un biaha mas ta demonstra nan confianza den e desaroyo economico di nos pais;6.

Proyecto di un World Trade Center. Un proyecto particular cu lo transforma e concepto tradicional di WTC den e E-Business High Technology di futuro, na unda tur mercado di mundo por intercambia servicio, producto y informacion na un velocidad halto, eficiencia, productividad y

profitabilidad. Mester enfatiza si cu tur e proyectonan particular

menciona ta sin garantia di gobierno y sin tax-holiday! Pues cerca e gobierno di MEP – contrario na e gobierno complaciente di AVP - e pueblo pagador di belasting den futuro lo no paga pa pato cu e no a mata.

E inversionistanan particular ta mira cu Aruba ta un bon producto y nan tin confianza den nos pais, ya cu e gobierno actual ta fungiendo como 'trendsetter' principal y ta para pa Construcción, Positivismo, Speranza y Prosperidad pa un y tur.

Luna di April a resulta sumamente positivo pa loke ta e logro- y proyectonan, tanto di gobierno como sector priva y cu esaki tambe a pone un biaha mas nos opositornan tril, cu te hasta e lider di oposicion a cay den un yoramento formal y ta den bay busca su refugio cerca su aliadonan colonial na Hulanda.



INFINITY SPORTSHOP
For all your sporting needs

Pronto cu Batting Cage

588-0579

Piedra Plat 11A (net dilanti di Bright Bakery)

fun miles

Infinity

Piedra Plat

Bright Bakery



BEST DEAL
Tel: 582-7100
[Pariba di Aruba Bank, Paradera]

BEST SHOPPING DEAL
Turibana Plaza Noord
Tel: 586-5455

IPOD SPEAKERS
Afls.35,=



- ◆ Nos ta revisa bo matras completamente
- ◆ Bon Calidad di tela
- ◆ Borda cu extra foam pa mihor support
- ◆ Busca mainta y entrega atardi mes



*Drumi dushi y relax....!!!
riba e mihor matras*

Sabana Blanco 34-A, Tel: 582 2709 // 582 4405

Homber a rabia pasobra e prostituta no a dun'e su servicio desea

STA. CRUZ -- Diamars pa 4:20 di marduga patruya di San Nicolas a bay na Roxy Dan pa un cuestion di pago.

E homber A.T. naci na Hulanda di 19 aña a declara cu el'a paga e prostituta pa

e haya servicio. Mientras cu nan tabata bezig, e cell di e prostituta a ring y e prostituta a coy e cell y a papia mientras cu el'a sigui cu su trabao.

E homber a bisa polis cu e no a haya esaki leuk y esaki

no ta sirbi. Mirando cu e servicio no ta satisfactorio, e homber a coy e cell den beslag. Polis a bay papia cu e prostituta D.C.L. naci na Colombia di 24 aña kende a declara cu enberdad el'a duna e homber servicio,

pero e cell a ring y el'a coy e cell y a contesta e yamada. Pero e tabata bezig cu e homber pa 30 minuut caba. Y ta e homber a stop. Polis a intermedia y e Colombiana a haya su cell bek.

Doño di auto horta a sigui su auto te den Pavia Park

STA. CRUZ -- Diamars atardi pa 3:40 asistencia di polis a wordo pidi pa un bringamento na Pavia Park. Na yegada polis a bin topa cu un auto Toyota Starlet para mey mey di caminda. Un testigo a bisa cu e pelea ta mas leu. Polis a bay na un otro cas den Pavia Park. E hendenan na e cas a bisa e polisnan pa drenta. A resulta cu e homber O.A.K. naci na Aruba di 27 aña a horta un auto. El'a horta e auto aki na Cashero pero e doño di e auto mes a sigui su tras te na un cas den Pavia Park unda el'a para esaki. E homber K. a wordo deteni y hiba warda y polis a bisa e doño di e auto, e homber E.A.B. naci na Aruba di 46 aña, cu e por bin warda entrega keho.

Vision Optica

Sun & Shade Optica



Sun & Shade
Sta. Cruz
Tel: 585-4133



Sun & Shade
Bubali
Comercial Center
Tel: 587-3311



Vision Optica
Tel: 588-5588



Pa bo bril di bista, tur sorto di contactlens, examinacion di bista profesional y bon servicio na prijs incomparable.

**Pasa bishita nos libramente.
Un cita no ta necesario!**



DISTURBIA

Thriller (PG-13)

Shia LaBeouf & Sarah Roemer

Daily: 4:50 - 7:15 - 9:20

FIREHOUSE DOG

Action/Comedy (PG)

Josh Hutcherson & Bree Turner

Daily: 5:10

PERFECT STRANGER

Drama/Thriller (R)

Kalle Berry & Bruce Willis

Daily: 7:25 - 9:40

HOT FUZZ

Action/comedy (R)

Simon Pegg & Martin Freeman

Daily: 4:45 - 7:15 - 9:50

ARE WE DONE YET?

Comedy (PG)

Ice Cube & Nia Long

Daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00

SPIDER-MAN 3 (sp-subtitled)

Action/Adventure (PG-13)

Tobey Maquire & Kristen Dunst

Daily: 5:45 - 8:30

SPIDER-MAN 3

Action/Adventure (PG-13)

Tobey Maquire & Kristen Dunst

Daily: 4:00 - 6:50 - 9:30

DRIVE IN

I THINK I LOVE MY WIFE

Comedy (R)

Chris Rock & Kerry Washington

Wed at: 8:00 CAR CRASH

Admission Awg. 10.50 /Car

★★★★★

COMING SOON

NEXT - 28 WEEKS LATER

www.thecinemas.aw



**Pueblo a
haya
su pen bek**

ANFITRION GOBERNADOR REFUNJOL TA BRINDA RIBA SALUD DI LA REINA CU INVITADONAN DURANTE 'KONINGINNEBAL'



STA. CRUZ — Den un ambiente completamente 'oranje' di e 'Grand Ballroom' di Westin Hotel, Gobernador

Su Excelencia señor Fredis Refunjol diabierna ultimo a expresa e tradicional 'Biba La Reina' den compania di

un variedad di invitadonan. Hunto cu staff di su Kabinete, Gobernador y su casa, señora Clarette Refunjol-Lopez, a yama representantenan di tur sector di comunidad bonbini. Tur aña ta organisa e asina yama 'Koninginnebal' na honor di cumpleaños di Su Mahestad Reina Beatrix. Esnan cu a yega tempran a haya e grato sorpresa di por a sali riba potret cu Gobernador y su señora. Esaki a cay hopi na agrado di e invitadonan. Banda di miembronan di Parlamento y Consejo di Ministro, e invitadonan tabata consisti di representantenan di dunadonan di trabao

y gremionan sindical. Tambe por a nota representantenan di organizacionnan no gubernamental, sector di salubridad, sectornan comercial y bancario, sectornan social y educacional y diferente organonan di conseho. Invitadonan di honor tabata e 8 personanan cu a ricibi un condecoracion real e diabierna mainta durante e tradicional 'lintjesregen'. Despues di un caluroso bonbini di Gobernador, a haci un toast entusiasma riba e di 69 aña di Su Mahestad Reina Beatrix. E grupo di invitadonan varia no solamente a disfruta

di e ambiente 'oranje', pero alavez a haci uso di e oportunidad di conoce Su Excelencia Gobernador Refunjol mas di acerca, pero sigur tambe conoce otro invitadonan mas di acerca. Kabinet di Gobernador di Aruba ta mira bek riba un exitoso Koninginnebal 2007 y ta gradici un y tur cu a duna su aporte na esaki.

E potretnan adhunto ta duna un impresion di e ambiente di durante e Koninginnebal. Aki por aprecia Su Excelencia Refunjol y su casa, pero tambe staff di Kabinet di Gobernador di Aruba.



PIZZA
PAPA JOHN'S
Better Ingredients.
Better Pizza.



Tel: 585-PAPA
(585-7272)



POLYRAMA
AUTO PARTS & SERVICES

Polyrama 1 Seroe Patrishi 47-a Tel: 582-7005 Fax: 582-7045 / Polyrama 3 Seroe Patrishi 40-a Tel: 582-2110 Fax: 582-2330
Polyrama 2 Savaneta 146 Savaneta, Tel: 584-8383 Fax: 584-8388

Piesa pa tur marka di Auto

Segun señora su ex a dal'e cu porta di auto den cabez

STA. CRUZ -- papiando cu e homber, Diamars pa 12:30 mientras cu e homber di merdia e señora poco poco a bay atras M.E.H.A. naci na y a dal'e cu porta di Colombia di 37 año auto den su cabez. a bay warda di Santa E señora a haya un Cruz. El'a declara bolonbonchi. E señora cu su ex. B.N. naci a sigui bisa cu e no kier na Aruba di 43 año duna keho pero e kier a maltrat'e. E tabata pa polis papia cu su ex. Polis a bay na un cas na Jan Flemming. Pero e señora a bisa polis cu e no ta sigur cu e homber ta na cas. Polis a bis'e pa yama ora cu e homber yega cas. Despues di 15 minuut e muher a yama y a bisa cu e homber a yega. Polis a bay papia cu e homber kende a bisa cu e señora ta masha druk mes. Nunca el'a pone man riba e señora. Ora cu el'a reverse constantemente, e ta bisa e señora pa cera e porta. Pero e señora no kier tende y e porta a dal e. Mientras cu polis tabata bezig cu e homber a bin un otro señora den discusion. Polis a scual tur hende y a bisa e pareha pa nan bay na e instancia pa regla nan asunto. Y nan a comprende.

Tempo ta valioso



Nos ta habri awor for di 7'or di mainta na bo servicio!

**Di Dialuna pa Diabierna for di 7'or di mainta – 12:00 merdia.
Y di 1:30 te cu 5:30 di atardi.**

Diasabra nos ta habri for di 7'or di mainta te cu 4:00 di atardi Non Stop.



Diasabra 5 Mei

All out street legal

(Cash flow)

Ora: 7:30 en adelante

Categoria :

Auto: campeon Afl. 750,-

sub-campeon Afl. 250,-

Brommer: campeon Afl. 500,-

sub-cameon Afl. 250,-

Scooter: campeon Afl. 200,-

sub-campeon Afl. 100,-

Bonus pa e prome perfect reaction time

Bonus pa e prome cu core riba su dial-in

door prizes



FUTBOL INTERNACIONAL....

FUTBOL INTERNACIONAL cu ekipo Venezolano ariba ranking no. 3 Carabobo Futbol club

**Despues di hopi tempo:
Carabobo Futbol Club.**

Carabobo ta presenta cu hungadornan profesional y nan keeper ta keeper estelar di seleccion Vino Tinto

Schedule: Stadion:

3 Mei Carabobo FC vs. La Fama Frans Figaroa na Noord 8.00pm

4 Mei Carabobo FC vs. RCA Frans Figaroa na Noord 8.00pm

5 Mei Carabobo FC vs. Nacional Frans Figaroa na Noord 8.00pm

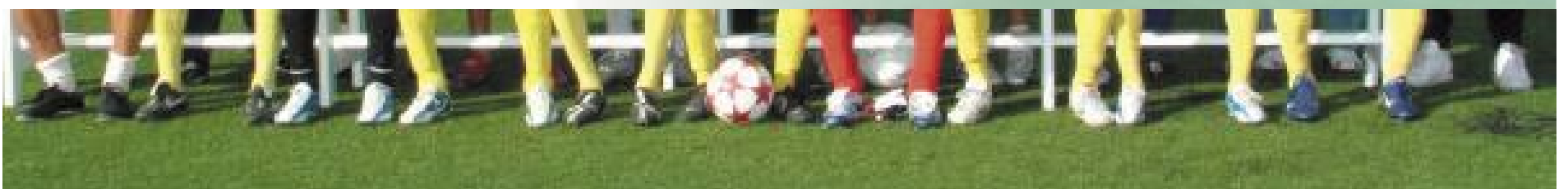
Bin apoya bo ekipo favorito, cu ya a clasifica pa semifinal di Aruba su futbol hunga cu ekipo di Venezuela CARABOBO FC

Entrada Afl. 10.00 pa cada wega

Package Afl. 25.00 pa tur 4 wega

**FUTBOL INTERNACIONAL - FUTBOL
INTERNACIONAL - FUBTBOL INTERNACIONAL**

CARABOBO FUTBOL CLUB TA NA ARUBA!!!



Wendy's 5th Kids One Mile Run & 5 Km Run/Walk pa adulto

STA. CRUZ -- 5th Wendy's Kids 1 Mile & 5K Run/Walk ta tuma lugar dia 20 di Mei, 2007

IDEFRE un biaha mas ta yuda Brazil Taekwondo organisa e careda mas grandi p'ariba di brug cu ta priminti e aña aki di bira mas grandi. E evento aki ta uno interesante mirando cu ta concentra tambe riba un distancia di un miya pa mucha di 6 te 15 aña. E Kids 1 Mile ta cuminsa 4.30or di atardi dilanti di Wendy's na Cura Cabay y ta termina bek na Wendy's. Despues di e careda di mucha ta cuminsa cu e Wendy's 5K Run & Walk cu ta sali 5:30 pm for di Wendy's Cura Cabay y tambe ta termina dilanti di Wendy's.

E ruta di e Kids 1 Mile ta: E "Kids One Mile" ta cuminsa 4.30or di atardi dilanti di Wendy's na Cura Cabay, direccion zuid pa Zeewijk direccion Cura Cabay te na un punto di retorno bek pa Wendy's unda e careda ta termina.

Ruta di e Wendy's 5KM Run

/ Walk ta:

Despues di e careda di mucha ta cuminsa e Wendy's 5K Run & Walk cu ta sali 5:30 pm for di Wendy's Cura Cabay direccion p'anoord riba e caminda di Brasil te na cruzada-T bira na man drechi subi Caya Jose Geerman (Congoweg) direccion Oeste te Johnson's Supermarket, bira na man robez riba e subida di Palisiaweg te na fin di e caya, bira na man robez subi e caminda di Sero Blanco direccion p'abaote na e Misa Cristo Rey di Brasl direccion zuid te na e crusada T na e borchinan di Lotto bira na man robezriba caminda principal (cu lo ta cra pa trafico) direccion Wendy's unda e careda ta termina.

Invita bo conocirnan, amigo(a), ruman, bisiña, forma bo grupo di trabaobo organizcion deportivo, bo grupo di caminata, bo yu(nan), team di futbol y baseball etc. E actividad aki ta priminti di bira hopi grandi, pues yena bo formulario, inscribi bo grupo na tempo. Pa mas informacion yama IDEFRE

Tel. 582-4987 puntra pa Willy Willems.

Pa promer biaha den historia di careda na pia lo pone un premio adicional y special pa e prome dama y cabayero cu subi Palisiaweg y cruz e linea riba e top di Palisiaweg, cu ta na un distancia di 2 km for di e start. Esaki ta un iniciativa pa asina stimula coredornan di Aruba pa hacnan maximo pa trata na kibra recordnan existente.

Pa e gruponan cu inscribi lo tin premio pa e grupo mas grandi, e grupo mas anima y e grupo mihor uniforme.

Invita bo conocirnan, amigo(a), ruman, bisiña, colega di trabaobo organizacion deportivo, bo grupo di caminata, bo yu(nan) etc.

E actividad aki ta priminti di bira hopi grandi, pues yena bo formulario, inscribi bo grupo na tempo. Esnan cu inscribi tempran ta sigura nan tradicional T-shirt di Wendy's & Awa Perla. Pa mas informacion yama Tel. 582-4987 puntra pa Willy of yama na Centro di Bario Brasl despues di 5or Tel.584-6500.



Aruba preparando pa competencia internacional na Juni di Kickboxing

STA. CRUZ -- Nan ta bayendo Suriname pa un pelea internacional, dos siman pasa nan tabata na Martinique y nan a haci un bon papel. Nan ta haciendo diferente fogueo, otro grupo ta bay Santo Domingo y ta pesey ta haciendo hopi fogueo na diferente pais pa prepara riba un nivel mas halto, pasobra na Juni ora tin e competencia internacional na Aruba e muchanan ta riba nivel halto. Na Suriname ta bay tin seis pais, Hulanda, Francia, Frans Guyana, Curaçao, Aruba, St. Maarten y Martinique.

Pa e competencia na Juni tin Peter Aarts confirma pa bin como guest y duna seminario y ta bin cu un bringador tambe. Nos atletanan ta preparando hopi bon, e ta bay ta algo hopi grandi y peleanan di nivel halto.



Los Angeles Angels di Anaheim ta derota Kansas City Royals den un bon wega di baseball



STA. CRUZ --- Baseball Grandes Ligas ta den full swing y ya caba por bisa prome luna a bay caba. Un bon wega cu sigur tabata

entre Los Angeles Angels di Anaheim y Kansas City Royals.

Ekipo di Kansas City Royals ultimo aña nan no

tabata tin un bon record y e aña aki y ta trata di drecha esaki.

Los Angeles Angels a presenta cu John Lackey

riba monticulo mientras cu Kansas City Royals tabata tin Odalis Perez como pitcher habridor.

Den cabez di prome inning, ya caba Los Angeles Angels a tuma ventaha anotando 2 careda.

Ekipo di Kansas City Royals den bon di prome inning, a corta ventaha anotando 1 careda.

Den cabez di 4 inning, Los Angeles Angels a score 1 careda mas pa haci e wega 3-1.

Ekipo di Kansas City Royals a lucha fuerte pa empata e wega aki, pero pitchernan di Los Angeles Angels a preveni nan di anota careda.

Asina tambe e wega a termina cu score di 3-1

na favor di Los Angeles Angels.

Los Angeles Angels a score 3 careda, a bati 10 hit y a comete 1 error.

Pitcher ganador a resulta John Lackey y wega a wordo salba pa Fransico "K-Rod" Rodriguez.

Mihor bateadornan pa Los Angeles Angels a resulta Orlando Cabrera cu a bay di 4-2 y Vladimir Guerrero cu a bay di 4-2.

Kansas City Royals a score 1 careda, a bati 9 hit y no a comete error.

Pitcher perdedor a resulta Odalis Perez.

Mihor bateadornan pa Kansas City Royals a resulta Esteban German cu a bay di 3-1 y Tony Peña Jr. cu a bay di 3-1.





A ESTABLECE
Mondhygieniste Praktijk
Sra. Ethel Vis-Lacle
Adres Praktijk: Savaneta 247-A
Tel: 584-0651 Fax: 584-0652

Ta acepta patientnan di seguro di Alico y Citizens(Setar)

Den futuro patientnan di AZV tambe.

(Muchanan cu ta gesaneerd cu AZV y ambtenaar)

The Smiling Shop ta bende productonan cu tin di

haber cu djente, pe: skeiro, pasta, floss, proxabrush,

electric brush etc. Pa un cita of informacion por jama...

Tel: 584-0651

Fast & Easy Softball Tournament

STA. CRUZ – Torneo di Softball ta continua riba veldnan Olympic y Caribe riba e dianan 6 y 12 di Mei 2007. Zeta Band lo ta presenta pa anima e torneo aki.

Resultado di Weganan teni dianan 29 y 30 di April 2007.

1. Wester Stars 14 vs POVA 6
Pitcher Ganador: Adrie Wester, Pitcher Perdedor: R. Tromp
2. Defender 9 v s Croes & Friends 5
Pitcher Ganador: Polanco, Pitcher Perdedor: Juan Croes
3. Crioyo Reds 17 vs Armstrong 8
Pitcher Ganador: Francis Kock, Pitcher Perdedor: Mateos Fauto
4. Quisqueella 4 vs Barrios Boys 3
Pitcher Ganador: Gregory Paulina, Pitcher Perdedor: Ga Thomas
5. Black Forever vs Gatorade
Pitcher Ganador: Luis Giel, Pitcher Perdedor: Benny Geerman
6. Sluggers Connection vs Easy Cash
Pitcher Ganador: Bryan Vrolijk, Pitcher Perdedor: Bito Vrolijk

Schedule pa 6 y 12 di Mei 2007
Fecha: 6 di Mei 2007 riba Veld Olympic
10:00 AM Quick Electric vs Quisqueya
11:30 AM Crioyo Red vs Croes & Friends
1:00 PM Bario Boy’s vs POVA
2:30 PM Arm Strong vs Wester Stars

- 4:00 PM Devender vs Crystal Casino
- 5:30 PM Madushi Stars vs Sluggers
7:00 PM Quick Electric vs Crystal Casino
8:30 PM Black For Ever vs Shot Stars
10:00 PM Easy Cash vs Gatorade
- Fecha: 12 di Mei 2007 riba Veld Caribe**
2:30 PM Red Skin vs Catiri Buffalo
4:00 PM Boegoeroei vs Salo Park



Little League Softball
ARUBA



TIPLINE
561-2353
PA NOTICIA

						Rd	
Fecha	Ora	Tereno	Hometeam	Bishitante			
2 Mei	5:00 p.m.	Winston	Hardhitters	Flash	1		
3-May	4:45 p.m.	Heineken	Jaguars	Flash	1	HK	
4-May	4:45 p.m.	La fama	Happy Kids	Hardhitters	1	HK	
5-May	10:00 a.m.	Heineken	Jaguars	Happy Kids	1		
8-May	4:45 p.m.	Heineken	Jaguars	Hardhitters	1		
9-May	5:00 p.m.	Winston	Flash	Happy Kids	1		
11-May	4:45 p.m.	La Fama	Happy Kids	Jaguars	2		
12-May	10:00 a.m.	Heineken	Flash	Hardhitters	2		
15-May	4:45 p.m.	Heineken	Hardhitters	Happy Kids	2		
16-May	5:00 p.m.	Winston	Flash	Jaguars	2		
18-May	4:45 p.m.	La Fama	Happy Kids	Flash	2		
19-May	10:00 a.m.	Heineken	Hardhitters	Jaguars	2		
22-May	4:445 p.m.	Heineken	Hardhitters	Flash	3		
23-May	5:00 p.m.	Winston	Jaguars	Happy Kids	3		
25-May	4:45 p.m.	La Fama	Happy Kids	Hardhitters	3		
26-May	10:00 a.m.	Heineken	Jaguars	Flash	3		
29-May	4:45 p.m.	Heineken	Flash	Happy Kids	3		
30-May	5:00 p.m.	Winston	Jaguars	Hardhitters	3		
1-Jun	4:45 p.m.	La fama	Happy Kids	Jaguars	4		
2-Jun	10:00 a.m.	Heineken	Flash	Hardhitters	4		
5-Jun	4:45 p.m.	Heineken	Hradhitters	Happy Kids	4		
6-Jun	5:00 p.m.	Winston	Flash	Jaguars	4		
8-Jun	4:45 p.m.	La Fama	Happy Kids	Flash	4		
9-Jun	10:a.m.	Heineken	Hardhitters	Jaguars	4		

Wega ta 1:30 minuut, Ta hunga 9-bat. Knockout rule y blackout rule ta na vigor. E ekipo cu gana mas wega ta champion. Por Favor check bo rulebook encunto pitchers.

Mustang Club Aruba tambe a celebra Aña di La Reina

STA. CRUZ -- Celebracion di Aña di La Reina a wordo celebra en grande riba nos isla. Hopi ta e clubnan di auto cu a subi nos careteranan. Mustang Club Aruba manera semper no por falta.

Mustang Club Aruba ta un club di autonan hopi potente cu drivernan hopi balente

y disciplina cu tur caminda cu nan yega, ta core netchi y responsabel. Por mira cu e drivernan ta hopi uni tambe. Riba dialuna nan a recore Aruba y pasa dal un bon cuminda na Solo Truck na Paradera. Riba e fotonan por mira e drivernan dilanti Solo Truck hunto cu e doño di e lugar.



A hunga bingo pa celebra Aña di La Reina

STA. CRUZ -- Na tur skina aki na Aruba a celebra Aña di La Reina. Esnan cu kier a djis sinta relaha a hunga bingo. Hopi hende a participa na e wegá aki. Esaki ta un wegá cu normalmente bo ta haya na casino of na diferente recaudacionnan di fondo. No ta tur caminda por haya e wegá aki pero na veld di Nacional si esnan cu gusta hunga bingo por a sinta trankil, hunga y gana. Esaki sigur ta algo bon pensa. Ta di spera cu na otro celebracionnan cultural por haya wegá di bingo ya esnan cu kier djis sinta por hunga bingo.



Apertura di “In a Different Light”, un solo exhibicion di Joseph Miklojcik

STA. CRUZ – Access Art, hunto cu Fundacion Pro Crea recientemente tabata tin e honor di a haci apertura di nan exhibicion nobo: “In a Different Light”, pa e artista local Joseph Miklojcik. E exhibicion aki ta e prome solo exhibicion local pa Miklojcik, kende ta bibando riba e isla di Aruba durante e ultimo añanan.

Originalmente for di Merca, Joseph semper tabata atraí pa abundancia y exuberancia di e luz na Aruba.

E interes aki tambe ta visibel riba su pinturanan, crea den otro partinan na mundo.

Joseph F. Miklojcik, Jr. ta un Professor Emeritus di e Departamentu di Arte Teatral di Mason Gross School of the Arts na e Universidad di Rutgers. E tabata miembro di e facultad di e campus di New Brunswick pa 34 aña, caminda el a duna les di diseño teatral y pintura. El a ricibi su titulo na Northwestern University y na e Universidad di Connecticut na Storrs.

Awor, como un residente completo di Aruba, su atencion ta henteramente devoto na pintura den studio y riba canvas. Prome cu el a bin biba na Aruba, su trabao a wordo presenta den un number di shownan di grupo na New Jersey, incluyendo den e Galeria Ellerslie y Mercer Country Arts Gallery. Den cinco di e diez añanan cu Joe a diseña Opera na Rutgers, su trabao a wordo reconoci pa varios galardón di e Asociacion Nacional di Opera, dos di nan, Così Fan Tutti y La Bohème, como e mihor produccionnan di universidad di e nacion pa e aña ey. Ambos di e produccionnan aki a wordo funda en parti como

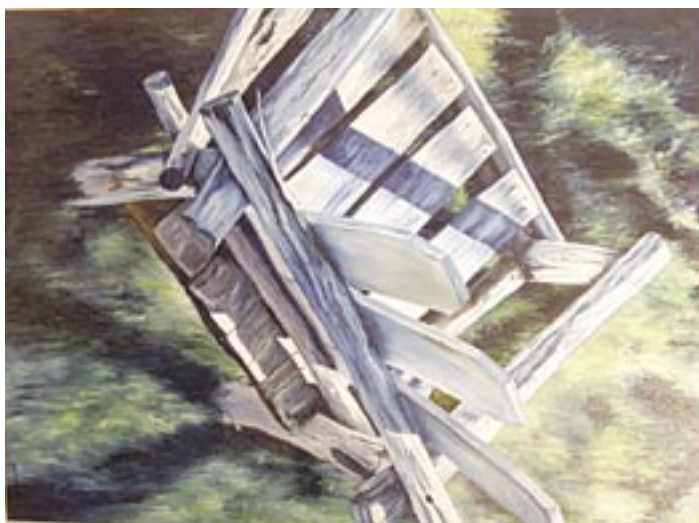
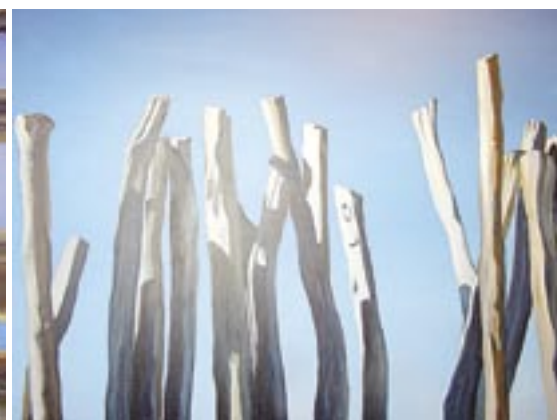
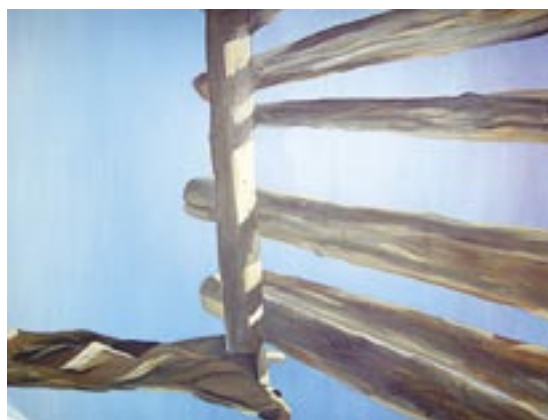
otorgamento di e Fundacion Loree.

Joe tambe a diseña e produccion original di varios obra nobo cu a ricibi fama; notablemente entre nan ta Extremidadnan di William Mastrosimone y The Woolgatherer.

E efecto general door di pone obhetonan den e spotlight siendo natural of cu luz artificial por wordo nota door di bay bek den su antecedente teatral.

“In a Different Light” ta habri te cu dia 19 di Juni, 2007. Tambe lo bay tin dos tayer (un biaha pa siman) durante lunanan di Mei y Juni, duna pa Joseph Miklojcik, cu ta enfoca riba pintura y riba diseño di set teatral. Experiencianan previo of cursonan di arte ta wordo recomenda pa cada curso y esakinan no mester ta un exploracion pa prome biaha. Esnan interesa por tuma contacto cu e galeria pa mas informacion y detayenan di e tayer. Otro artistanan cu ta den exhibicion den e Galeria principal di Access Art y Access Annex Gallery ta Danilo Geerman, Grace Ashruf, Belinda de Veer, Jean Girigori, Elisa Le Juez, Adolfo, Grace Ashruf, Belinda de Veer, Jean Girigori, Elisa Le Juez, Adolfo Valbuena, Alfonso de Windt, Gustave Nouel, Eefje van der Straten, Mo Mohamed y Adriaan Rekkers. Access Gallery y Access Annex ta situa den Caya G.F. Betico Croes (caya principal) na Oranjestad y lo ta habri for di 10’or di mainta pa 8’or di anochi di dialuna pa diasabra.

Pa mas informacion por yama Access Art na telefon 5887837 of 5887379.



Aruba Beach Club a celebra su di 6 lustro

STA. CRUZ – E prome timeshare resort di Aruba y tambe den Caribe, Aruba Beach Club a celebra e luna aki trinta aña di existencia y awor cu un cara nobo, despues di un renovacion complete di tur kamber, lobby y pronto tambe entrada principal.

Pa celebra e ocasion special aki, hunta directive y empleadonan a opta na lugar di celebra esaki, cu un fiesta grandi, pa contribui cu nos comunidad den forma di un gesto financiero na tres instancia social di nos isla, cualnan ta FAVI, respresenta pa sr. y sra. John Booi, Fundacion Alzheimer, pa sra. Melva Croes y Kankerfonds Aruba, pa sra. Lillian Prince.

Esaki a tuma lugar cu un brindis chikito durante e “cocktail party” seminal pa miembro- y huespednan presente, hunto cu miembronan di directive, dr. Lew Gilmore y srs. Lou Mintzer, Rick Titone y Ron Pitocchelli y tambe gerente general, Farida Mansur y hefenan di departamento.

Srs. Humphrey Hardeveld y Jan van Nes kendenan tambe a yega di forma parti di gerencia anteriormente, a honra ABC cu nan bishita, sin lubida sr. Raymond Maduro, kende pa medio di Aruba Beach Club a introduce e concepto di timeshare na Aruba, a ser representa pa su yiu muher Lynn, ya cu e mes ta den exterior na e momentonan aki.

E momento culminante tabata ora cu sra. Theresita Kock, housekeeping supervisor, a ser honra pa presidente, dr. Gilmore, cu un regalo den forma di un check y tambe un bouquet di flor pa su 30 añanan di servicio y sra. Frida la Rosa, Laundry Manager, a haya mencion special y un bunita bouquet di flor pa su 29 añanan di servicio.



Apertura di Angel Speel School

STA. CRUZ -- Diabierna a tuma lugar e apertura oficial di Angel Speel School situa na Cocorobana 13 patras di Wema Ponton. E prome piedra a wordo poni na Oktober 2006. Esaki ta un soño cu tres ruman a mira bira realidad cuminzando cu 3 mucha y awe ta conta cu mas di 20 mucha. E nomber Angel Speel School a bin di un angelita di 9 aña y pa tur, esey ta e nomber cu a wordo acepta ya cu ta pa e angelitonan, e juffrouwnan ta bay cuida tambe. Juffrouwnan kier a gradici tur esnan cu den un of otro forma a yuda pa e soño aki bira un realidad. Por bisa cu e school aki ta uno completo ya cu e tin su mesun bandera y tambe su himno. E himno su

letranan ta di Juffrouw Nina y Susan Maduro y a wordo composita pa Regino Ras. E atardi di apertura a cumenza cu cortamento di e sinta pa despues canta e himno di Aruba sigui pa e himno di e school canta pa Milanchelly Richardson y tambe bautizo di e bandera di e school. Despues e mayornan a goza di un tremendo show aregla door di e muchanan mes y tambe por a cera conoci cu e school. Tambe por bisa cu e school ta uno hopi bunita y e maestranan ta muestra di ta stima mucha masha hopi mes. Pabien cu e apertura y Dios bendiciona e school, e mucha-, e mayor-, e maestranan Tanchi Anchelly, Tanta Lourdes, Juffrouw Nina y tambe dudu.



Auto sumamente bunita decora na Hello Kitty

STA. CRUZ -- Na un car show cu nos a bishita nos a encontra cu un bunita auto decora completamente cu e figura infantil Hello Kitty. E auto aki ta completamente shinishi cu roos combina cu biña (colonan di Hello Kitty) cu diseñonan di Hello Kitty na banda. Muchanan tabata rondona e auto aki constantemente y tabata puntra si e auto ta just pa show so. E interior di e auto aki tambe ta den e

colonan di e figura infantil aki. Esaki ta un auto cu a hala hopi atencion di grandi y muy specialmente di e chikitinnan kendenan tambe ta gusta e figura infantil aki. Un auto cu sigur a haya hopi dedicacion di su doño y tambe di e carterera pero cu sigur a causa furor na e car show. E auto aki lo sigui causa furor riba caminda. Tremendo trabao di e persona cu a diseña y completa e auto aki. Pabien.



Recorido di Coneu: un atraccion pa grandi y chikito

STA. CRUZ -- Aña di La Reina a wordo celebra en grande hopi caminda akin a Aruba. Na diferente lugar tabata tin actividad pero uno cu sigur a hala atencion di grandi y chikito ta e recorrido di coneu unda cu cada persona ta paga un suma chikito pa haya un ticket cu su number, si e coneu dreña den e buraco cu bo number aden bo ta gana 50 florin. Hopi ta esnan cu a cumpra ticket y grita pa purba guia e coneu den nan number. E wegá aki ta algo sigur di aplaudi ya cu ta grandi y chikito a guste.





Resultado di Careda di Royal Nationals 2007

Caredanan di Royal Nationals tabata sorprendente y cu hopi bon resultado!!! Un pabien ta bay na The Boss Racing Organization cu a haci su best un biaha mas pa tur cos sali hopi great!

Diabierna 27 April 2007:

Pa categoria di No Box nos ta haya ganador Srta. Roselyn Rosel di Wicked Street cu a core Rayon Briceño cu a keda sub-campion cu su Ford Mustang un careda basta interesante. Pa categoria di Quad Racer nos ta haya ganador Brian Dania y como runner-up a keda Jeremi Servani. Pa categoria di Sportman Bike ganador a keda Bjorn Angela cu como runner-up Richard Croes di Mente Sano Racing. Pa categoria di Box a keda ganador Sherwin Lindeborg di Corsou y como runner-up a keda Jerry Trapenberg tambe di Curaçao cu a bin y bay cu su Chevrolet pick-up Orkan.

Diasabra 28 April 2007:

Pa categoria di Jr. Dragster a keda ganador e hobencito Jean-Claud Werleman cu a bay contra Shawn Wouters cu a keda Runner-up. Pa categoria di Pro E.T. Bike nos por a keda sorprendi ora cu Kennedy Geo di Master Racing Team a bay abou cu Audy Soekander di Piston Racing Team, un hopi bon careda. Pa categoria di Import nos ta haya ganador Nico Angela cu a bay contra Jonathan Nichols cu a keda su runner-up. Pa categoria di No-Box nos ta haya ganador Srta. Jessica Werleman di Black Shadow Racing Team cu a bay contra Alex Montilla di Flying Kiki Jr. Racing Team cu a keda runner-up y a gane uncareda basta cerca. Pa categoria di Box nos ta haya

un biaha mas di Curaçao Jerry Trapenberg cu a keda ganador di e categoria aki y como runner-up Mau Werleman di The Boss Racing Team.

Diadomingo 29 April 2007:

Pa categoria di No-Box nos ta haya ganador Alex Montilla cu e dia aki si a logra bay final y keda cu e premio, el'a bay abao contra Leomar Croes cu a sali su runner-up. Pa categoria di Import nos ta haya ganador Jonathan Nichols cu a logra su premio e dia aki y como runner-up a keda Randal Trimon. Pa categoria di Quick 16 bike a keda ganador Richard Every cu a core e brommer di Charles di Mente Sano Racing Team, e careda aki a pone Richard sinti e speed full full, cu e mes a keda hopi sorprendi di esaki. Charles Tromp hopi bon trabao!!! Keep it up Richard! y como runner-up nos ta haya Audy Soekander di Piston Racing Team cu un biaha mas e dia aki a casi bay cu e ganador pero lastimamente Piston Racing a keda runner-up.

Pa categoria di Box nos a haya ganador Mau Werleman di The Boss Racing Team cu a core Sherwin Lindeborg di Curaçao cu a keda runner-up di e categoria aki. Pa categoria di Pro bike nos ta haya Ricky Henriquez cu a bay contra Gino Kock y nos por bisa cu e careda aki tambe tabata hopi interesante pa tur esnan cu e keda te final y a spera e resultado. Tur e emocion y e nervionan e weekend aki tabata hopi halto y tur hende contento cu e caredanan. Un pabien grandi na The Boss Racing Organization cu a sa di trece un hopi bon careda organiza y tur cos a bay hopi great!



Invitacion di Banzai Racing Team

Chris Halley lo ta haciendo un fundraising diadomingo awor dia 6 di Mei 2007, di 12or di merdia pa 3 or di atardi. na Warawara 16E na Sta. Cruz!!! Na tur esnan cu ta den e mundo di drag por pasa un rato y duna un man. Lo tin un show di algun auto tambe, caminda sigur grandi y chikito lo disfruta di esaki. Cuminda lo ta Afl.10,- y e bar tambe lo ta bon surti. Esnan cu ta interesa pa kaarchi di cuminda por yama Chris of Luisette na 7449151 of 5921978.



Nuni's memorial Streetlegal and Superbug Fundraising

Saludos cordial na tur nos lectornan. Manera hopi hende aki na Aruba sa e deporte di dragracing ta birando grandi dia pa dia, nos no tin cu lubida na tur esnan cu di un of otro manera a colabora y duna nan aporte na e deporte di dragracing y tambe na tur esnan cu tabata participa ya caba for di inicio di Palo Marga. Ta asina cu e bario di Kas Paloma y Parkietenbos tabata wordo representa cu un auto di careda, cual tabata hiba e nomber di Superbug. Superbug Racing Team tabata wordo dirigi bao guia di señor Mirto "Nuni" Maduro (Q.E.P.D) y conduci pa Edwin Maduro, kende tambe porcierto tabata haci un tremendo trabao como driver. Superbug a cosecha hopi exito den añanan 70, 80 y te cu final di 90 ainda tabata participa riba pista di Palo Marga. Superbug a yega di participa na Curaçao, Venezuela y hasta na Merca. Tur esaki tabata posibel bao di un bon maneho di lider, cabezante di e team esta señor Mirto "Nuni Maduro". Mirto "Nuni" Maduro tabata un persona semper involvi den e mundo di dragracing y tambe tabata aporta engrande na e deporte. Semper Nuni tabata informa e pueblo di Aruba pa medio di radio y television kico tabata pasando den e mundo di dragracing aki na Aruba. Su amor pa e deporte di dragracing

tabata uno grandi. Tabata traha cu alma y cuerpo pa por a engrandece e deporte di dragracing aki na Aruba. Nuni tambe tabata traha duro pa por a tene Superbug riba pista di Palo Marga. Un di su deseonan tabata ta pa e team di superbug por a keda existi, teniendo un di su orguyonan na bida esta e auto di superbug. E team di superbug porcierto e aña aki ta celebrando 30 aña di existencia.

Ta pa e motibo Superbug Racing Team ta organizando un evento di streetlegal pa asina duna honor na señor Mirto "Nuni" Maduro y tambe pa recauda fondo pa asina pone superbug bek riba pista di Palo Marga, evento lo tuma lugar riba e fecha di 12 di Mei, lo cumenza pa 7:30 pm, categoria cu lo wordo cori lo ta auto – bike – scooter premionan lo ta sumamente atractivo lo tin tambe match race di 4 cyl vs 8 cyl, ganador di streetlegal lo haya un matchrace cu un auto di careda y tambe pa e parti comico lo tin un careda di reverse. Lo bay tin animacion di miniteca. Bar y cushina lo ta bon surti, Superbug Racing kier a haci un invitacion na un y tur pa asina bin duna honor na Mirto "Nuni" Maduro y tambe alavez yuda superbug cu su comeback riba pista di Palo Marga.



Car and Bike Show na Ling & Sons

STA. CRUZ -- Dialuna ultimo a tuma lugar un tremendo Car and Bike Show na Ling & Sons Super Center. Tabata tin hopi auto y tambe motorcyclenan bunita. Nan no ta solamente bunita sino espectacular. Tabata tin tambe shownan di diferente parts di auto di e companianan local. E acogida tabata enorme y e animacion di musica cu no por a falta a pone hendenan goza sin fin. Pabien na e organizadornan.



Sra. Vda. Juanita Leest-Werleman a celebra 50 aña den ramo di flor y obra di man

STA. CRUZ -- Diadomingo, dia 29 di April ultimo a tuma lugar un exposicion dedica na Sra. Vda. Juanita Leest-Werleman, kende a celebra 50 aña den ramo di flor y obra di man.

Na edad hoben Sra. Vda. Juanita a haya handwerk na school. Esaki a inspira su persona pa sigui den ramo di flor y obra di man. Na Maart 1957 a cuminsa traha como florista y a sa di traha na diferente floresteria, e.o Floresteria Aruba, Hoffi Elaine, Hardin Caribe y tambe na La Linda. Te cu awe ta eherciando e bunita trabao aki voluntariamente. Aparte di esey tambe Sra. Vda. Juanita ta traha obra di man. E a sa di duna les na hoben y na nos grandinan, e.o na Immelda Hof, Club Primavera y centro pa nos grandinan (Kibrahacha). Semper e meta di Sra. Vda Juanita tabata pa stimula tanto e hobennan y nos grandinan pa keda activo den e ramo aki di obra di man. E celebracion/exposicion a tuma lugar den seno di su yiunan, famianan, ex-coleganan y amistadnan



Tira renchi rond di botter tambe a wordo hunga na veld



STA. CRUZ -- Celebrando Aña di La Reina hopi ta e lugarnan cu por a haya un mini feria. Algo cu a hala atencion di nos fotografo ta e damita aki riba e potret cu tabata simplemente smile di henter mainta te atardi. Dimes cu ora bo waak e smile aki bo no por keda sin hunga. Keep on smiling.

SOLO De Pueblo

TIPLINE
561-2353
PA NOTICIA

Ta ofrece

Mi ta haci cas limpi.
Yama: 5688770 pa mas informacion

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas?
Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.

Ta Busca

Cas pa cumpra, bende, huur of tereno tambe? Yama libremente pa informacion sin ningun compromiso.
Dalton Enterprises
Tel: 5824230
Cell: 7426807/7326807
Fax: 5824230
P.O. Box 229 O'stad

Ta Busca

HJC Engineering N.V.
E marmerzetter
Bushiri 104
588-5151
Preferibel pasa personalmente

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.

10% descuento
Afl. 7,- pa m³
Tel 582-9238 / 567-1212

Ta Bende

Blue Carpet Cleaning Services & Contr.
Ta busca
8 cahera
15 fast food helpers
2 cleaner masculino
3 houseman
Pa aplica yama 5683899 of 5652080
Ad 2, 3, 4 april

Ta bende

Un Hyunday H1 Van '04
Afl. 18.000,-
Un Suzuki Baleno '99
Afl. 12.500,-
Please yama 563-3295
Mei 3,4,5

Ta Bende

4-CLTURBO
Automatic/ Tiptronic
Alloy-Rims
A/C, Power Window/Lock
Keyless entry/Sunroof
CD/DVD Player, Amplifier
Awg. 24,000
Tel: 5856336/5672476

Apr 23 tm mei 24

Ta Bende

1 cas di 2 piso
na Hooiberg
Tel: 585-1551 / 592-0946 / 592-6667

Ta Bende

4 Bentana Aluminium
Brons, cu cuadra chikito ariba glas.
2 x 0.90 cm x 1.10 cm
1 x 0.70 cm x 0.70 cm
1 x 1.00 cm x 1.50 cm
Afl. 600,-, tur cu nan kozijn
Yama cell. 561-6742, despues di 4' or p.m.

Ta bende

Un Toyota RAV 4
Pa mas info yama
Sra. Henriquez na
743-0801
Mei 3,4,5

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon: 858448

Ta Bende

2 Mercedes Benz '89
1 ta core y e otro ta wordo bendi pa pieza
Pa mas informacion
Yama: 730-4852

Ta huur

Local den Acropolis Plaza pa un negoshi
500M². Afls. 1700,- pa luna. Pa mas informacion yama
5873083 / 5930581
Apr. 25-28 Mei 2-4

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:

1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448

Roulette di premio na veld di Nacional



STA. CRUZ -- Na veld tambe un simpatica di Nacional aparte di dama ta atrae e hopi wega tabata tin participantenan cu un

bunita smile.

E wega cu e dama aki tabatalagaepersonanan hunga tabata e roulette di premio di cual por bisa cu e premionan tabata tremendo incluyndo un weekend stay na Renaissance.

E simpatica dama aki ta juffrouw Maritza Chikito. Pabien cu bo bunita trabao y spera di por conta cu bo na mas ocasion.

Ta Bende

Ta bende un Ford Focus ZX-3 aña 2003 Full equiped den bon condicion....

- Mac reems "17 ku tire nobo...
- Shocks nobo...
- Suport nobo...
- Sound....
- Lower kit....
- Clear lights patras....
- Projecter dilanti...
- Airco....
- Power Window....
- Power Lock....
- Alarm...
- Motor 2.0 liter Z-Tech....



Interesado nan serio por yama na 563-5845.....

Ta bende

Nissan Sentra
Aña 2000
Gekeurd te 2009
Tel: 567-3814

Mei 3, 4, 5

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas? Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.

Danki Aruba!



Pa laga nos beachnan mas limpi cu bo a hanje

Fundacion
Aruba Limpi

Ta Bende

Zevi Contracting and Services

TA BENDE GRANIET PA YARDA:
Entrega na sitio (pedido minimo 10 yarda):

Sefta: Awg. 10,-

Grof: Awg. 9,-

Tera pa mata: Awg. 15,-

Transporte propio (pedido minimo 20 yarda):

Sefta: Awg. 9,-

Grof: Awg. 8,-

Tera pa mata: Awg. 13,-

Tambe nos tin servicio pa yena y compact fundeshi.

Pa pedida yama tel: 7418669.

Salida Carolina Raven pa Mexico City

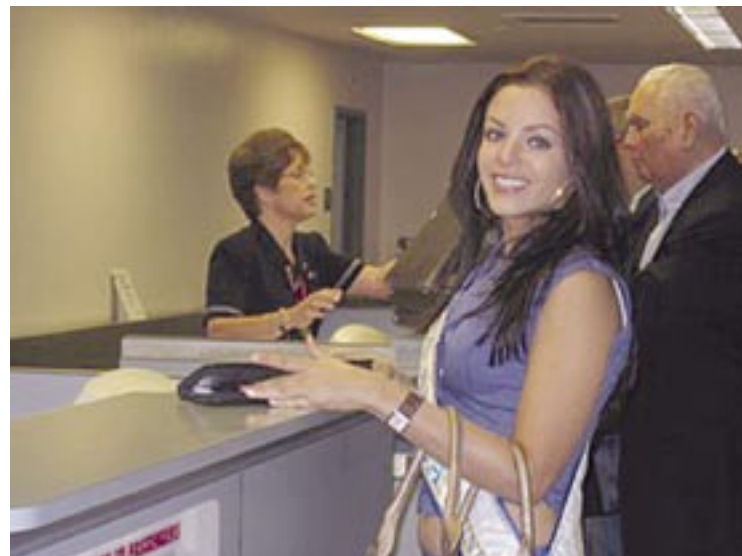


STA. CRUZ -- Diamars ultimo a sali rumbo pa Mexico City, Carolina Raven pa su reto final na e eleccion di Miss Universe 2007, cual lo tuma dialuna 28 di Mei proximo. Carolina Raven a biaha cu 4 maleta, 2 caha

pa su national costume y uno otro yena cu regalo pa e candidatanan.

Carolina a ricibi un tremendo servicio di American Airlines como tambe di personal di inmigracion. Un

grupo grandi di famia y amigonan hunto cu representante di Star Promotion tabata di tempran na aeropuerto pa duna Carolina un feliz viahe. Riba foto adunto por admira esakinan...



Stichting Ateliers '89, Academia di Bellas Artes Aruba cu subasta y recaudacion di fondo riba Freewinds

STA. CRUZ -- Diasabra 5 Mei proximo, pa 7.30 te cu 10, or di anochi, ta toca turno na ATELIERS '89, pa haci uso di e fantastico facilidadnan di e bapor di luho FREEWINDS. Cu aporte di e simpatico cabayero Jani Croes y gerente di Freewinds, e oportunidad pa haci un subasta y recauda fondo pa nos STICHTING ATELIERS '89 a bira realidad. Ateliers '89 den un lapso di tempo masha cortico a logra hincá un fabuloso show den otro, pa presenta na e publico Arubano cu ta desea di aporta na nos fundacion.

E anochi aki cariñosamente yama BIN MI FIESTA, lo cuminza cu un mira den forma di exposicion di e obranan di arte cu lo wordo subasta. Ta trata di obranan

di e ya conoci artistanan: Osaira Muyale, Ryan Oduber y Elvis Lopez.

Tambe nos a haya e mahestuoso contribucion di Oranjestad Kunsthuis.

Sr. Gilbert SENCHI den un gesto unico a regala Stichting Ateliers '89 e obranan cu a wordo traha riba e diarazonnan di Arte na dicho galeria, pa wordo subasta.

E apertura oficial lo sigui cu palabranan di bon bini pa nos maestronan di ceremonia y subastadornan di arte invita, cu ta trata di nada menos cu e conocido beyeza Maria Silva y e igual cabayero Fernando Mansur.

E anochi lo sigui, cu intermedio di diferente artista local, cu tambe ta aporta pa e anochi aki lo ta un exito rotundo.

Ta trata aki di e artista

poeta WILFRED JANSEN di e grupo conoci como HALA (Hobenan Aportando Literatura Arubano).

Wilfred lo bay deleita e publico cu un presentacion poetico, nobo y unico.

Despues di esaki lo sigui cu e subasta y ora cu esaki finaliza ta toca turno na nos gran bailarina ALYDIA WEVER. Alydia lo transforma den un forma radiante e escenario den un magia di baile cu yen di sorpresa.

Aki lo sigui un vez mas e subasta y asina cu esaki tambe termina nos tin e sorpresa grandi di e anochi cu ta e presentacion exepcional di e banda cu ta cosecha mas hopi exito actualmente; e banda ISLANDERS. Islanders cu nan mas reciente exito lo hiba nos den nan mundo alternativo cu e

popular cancionan manera; Hooiberg, e Wowo y 555 sin Coriente.

Asina cu e presentacion aki caba, lo sigui cu e subasta di e obranan di arte y tambe lo tin oportunidad pa cumpra CD, di e grupo ya menciona.

Ora cu tur esaki ta tras di lomba lo rifa e doorprize cu ta un donacion di nos GRAN compania local di aviacion TIARA AIR. Esaki lo ta den forma di un ticket pa dos persona pa Curaçao.

E anochi lo culmina asina tambe cu e fabuloso SHOW di e banda di FREEWINDS. Kaarchinan ta costa solamente setenta y cinco florin y ta obtenibel cerca diferente personanan cu ta contribuyendo y tambe na Ateliers '89, of via telefon di Sr. Elvis Lopez na 565 46 13. Stichting Ateliers

'89 ta finaliza gradiciendo tur hende, cu un DANKI MASHA GRANDI! Tambe na tur e instancianan y artista cu ta aporta pa e recaudacion di fondo aki ta posibel; Ta trata aki di staff y personal di FREEWINDS, JANI CROES, TIARA AIR, JOLLEY HOLDING, O R A N J E S T A D KUNSTHUIS, MOSAIC y VIBRATION EVENTS PLANNER CO, MARIA SILVA, FERNANDO MANSUR y nos kerido artistanan: WILFRED JANSEN, ALYDIA WEVER, ISLANDERS, RYAN ODUBER, OSAIRA MUYALE y tur e miembronan di e banda musical di FREEWINDS. Y miembronan di STICHTING ATELIERS.

Comision di mayor di St. Dominicus College ta gradici comunidad pa e exitoso actividad di aña di La Reina

STA. CRUZ – Comision di Mayor di St. Dominicus College na Oranjestad, ta gradici un y tur cu a duna nan aporte y sosten na e actividad y rifa pa recauda fondo ariba Aña di La Reina.

E actividad tabata un exito rotundo, e muchanan y nan famia a goza e dia, hungando diferente wega popular, Dino Jump y saboreando diferente pasa boca cu tabata tin. Tambe e Comision kier a gradici tur comerciante cu di un manera of otro a duna nan contribucion pa cu e actividad aki.

E ganadornan di e rifa ta como lo siguiente:

Premio 1: computer cu printer y webcam: ticket # 1183 Shirley Adamus

Premio 2 : 1 hometheater: ticket # 2591 Lina Marcela

Premio 3 : 1 bicicleta pa mucha muher: ticket # 0432 Justien Dreischor

Premio 4 : 1 bicicleta pa mucha homber: ticket # 1764 Jose Franken.

Les di pintamento pa hende grandi

STA. CRUZ -- Tur diarazon mainta, di 9:00 pa 12:00, tin posibilidad pa sigui les di pintamento.

Kizas hopi hende a yega di bisabo y kizas bo mes ta kere cu bo no por pinta, pero ta hopi importante pa experiencia pintamento-perspectiva. Pintamento ta un medio pa bo por comunica cu bo mes den tur tranquilidad y hasta por sorprende bo riba bo habilidadnan cu bo tin pa basta tempo scondi.

Si bo persona semper tabata cana rond cu e idea, cu un dia lo bo kier pinta, yama señora Lilia libremente na telefon 5676873.

Student Council di EPI Unit Hospitality & Tourism ta organiza tremendo Fundraising Bingo dia 18 di Mei na Club Caiquetio

STA. CRUZ -- Diabierna atardi a tuma lugar un conferencia di prensa na EPI Unit Hospitality & Tourism den coneccion cu un Bingo cu e Student Council ta organizando.

E Student Council di EPI Unit Hospitality & Tourism a wordo funda aña pasa. Metanan principal di e Student Council na EPI ta pa crea liderazgo bao studiantenan, stimula un ambiente integra y positivo na EPI y pa contribui cu ciudadanonan constructivo den e comunidad Arubiano.

E prome proyecto di e Student Council di EPI Unit Hospitality & Tourism ta pa introduci un “yearbook” na final di e aña escolar. Pa e motibo aki e Student Council ta organizando un “Fundraising BINGO” dia 18 di Mei na Club Caiquetio pa 8.30 pm. Ticketnan ta costa 10 florin. Lo tin varios premio di 150 florin te cu 1500 florin y tambe lo tin diferente doorprizes manera weekend stays, dinner for two y gift certificates. Pa obtene tickets por tuma contacto cu studiantenan di EPI Unit Hospitality & Tourism of por yama na tel. 5258710 of 5258711.

Bini uno bini tur pa pasa un anochi ameno y contribui cu studiantenan di EPI Unit Hospitality & Tourism.

Ad Patres Funeral Home

*“Señor Hesus, nos ta bin cerca
Bo pa awe yamabo Danki pa
bo Amor. Duna nos forza
Preseverancia pa nos sigui
confia y kere semper den Bo.
No permiti pa nos fe y confianza
den Bo tambalia. Laga Bo
Spirito Santu sigui guia y
Lumina nos pa semper.
Amen.”*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimiento di nos mama, tanta, wela, bisawela tatara wela

Sra. Altagracia Krozendijk Maduro Mihor conoci como “Fola” of “Mai” *06 Januari 1912 +27 April 2007

Na number di su yiu: Marianita “Anita” y yiunan na Hulanda

Yiu di crianza “nieta”: Sra. Susana Gonzalves



Nieto y nietanan:
Rosendo “Chendo” Frans y Sra. y yiu na Hulanda
Ramiro “Mimi” Frans
Clara Frans na Hulanda
Emilia “Mia” Gonzalves y Demetrio Geerman y yiunan
Joceline “Ling” Angila Gonzalves y yiunan na Bonaire
Susanna Gonzalves y Crecensio Maduro y yiunan
John Gonzalves y yiu
Nercicio “Nuni” Gonzalves y Leta Geerman
Merilyne Gonzalves y Ronny Kelly y yiu
Marcia Stamper y yiu na Hulanda
Agustin “Gustin” Stamper y Myra Leon y yiunan na Hulanda
Aguiles “Kili” Stamper y Rina Werster y yiu na Hulanda
Violeta “Jeta” Stamper y yiunan
Sofia Sint Jago Colina y Zulay Sint Jago y yiunan
Juan Colina
Anoushka Lacle Colina y Leo Lacle y yiunan

Bisañietosnan:
Justin, Jessica, Gregory, Carolina, Julaika, Jully, Anthony, Micheal, Judith, Rebeca, Bryan, Cedrick, Edeline, Jushua, Dulce Maria, Rudolf, Saira, Iramia, Reynier, Izaquiel, Merriene, Misraim, Yrais, Suerienne, Sherelyn, Shereliez, Sherwin, Ashlin, Leomar
Tartarañietonan: Ricky, Liesje, Any, Shanelino, Joshua, Nicky, Raidelline, Nigel, Diondra, Dayshaun, Dylan, Nygely, Michelene y Tizi-Anne
Sobрино y Sobrinanan, prima y primonan, Ihanan, Comer y compernan, su bisiñanan y demas famia: Krozendijk, Maduro, Gonzalves, Frans, Geerman, Angilla, Stamper, Kelly, Leon, Sint Jago, Colina, Winterdaal, Hart, Sierra Mes, Lopez, Thijsen, Esser, Murray, Werleman, Brouwn, Nava, Willems, Koolman, Lacle, Flanegin, Quandt, Wernet, Harms, Codett, Orman, Ras, v/d Linden, Casuela, Schakkelar, Wester, Thiel, Wever, Vries, Agunbero, Lopes, Vos, Kock, Grovell, y demas famia

Ta invita tur amigo bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar Diahuebs 3 di Mei 2007 pa 4’or di atardi na Misa Cristo Rey na Brasil pa Santana Catolico na Savaneta. For di 12’or e resto mortal di Altagracia “Fola” of “Mai” lo ta reposa na cas Brasil # 26 y for di 2’or den Misa Cristo Rey na Brasil
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Adres pa condolencia: Brasil #26
Alavez nos kier a invita pa tres (3) Santo Sacrificio di Misa pa 6:30 di atardi na Misa Cristo Rey na Brasil
Diamars 8, Diarazon 9 y Diahuebs 10 Mei 2007
Despues di e ultimo Misa lo tin un rosario na cas Brasil #26

*“Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga=tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. @*

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimiento di:

Sra. Rosalinda Wever
18 September 1954 - 1 Mei 2007

Na nomber di su:

Yiunan:
Michel y Digna Tromp-Rosel
Micheline Tromp

Tata: Frans Wever y Juana Rosa Fernandes Pedra

Rumannan:
Hendrik y Raquel Wever
Olga Wever
Willem (Weis) y Elvita Wever
Glenda Wever y Betto Tromp na Hulanda
Theodor y Greta Wever

Tantanen:
Eliza y Salvador Alvarez y famia na St.Croix
Isenia y Ivan de Jongh y famia
Clara Bomba y famia
Maria Lampe y famia
Linda Williams y famia

Omonan:
Francisco y Eliza Wever y famia
Theodor Wever y famia

Sobrinonan: Maikel, Giovanni, Andino, David

Sobrinanan: Elimee, Mayra, Vanessa, Rusalka, Shakira, Jetty

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan

Amigo y amiganan:
Leo, Karin, Lidia Yarzagaray, Alex Panama, Olga (na Hulanda),
Esmee (na Hulanda), Rika y Ronald (na Hulanda)

Famia: Wever, Tromp, Rosel, Lampe, Fernandes Pedra, de Jongh, Kock, Guicherit, Farro, Punselie, Tobel, Hoek, Bomba, Williams, Rodriguez, Kelly, Angela, Werleman y demas famia na Aruba, Hulanda, St.Maarten y St.Croix ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diahuebs 3 di Mei pa 4’or di atardi saliendo for di Santa Theresita pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Santa Theresita na San Nicolas.

Tabata deseo di e difunto pa no bin bisti na paña preto.

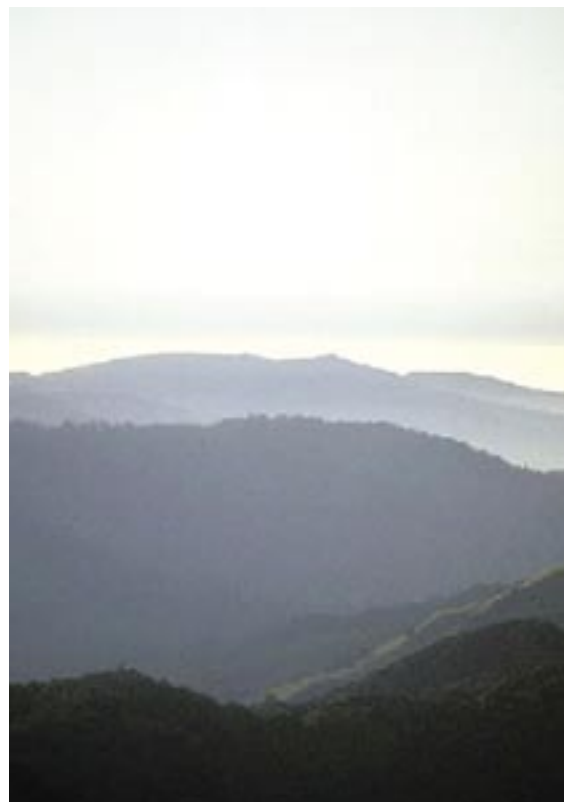
Na lugar di flor of krans un donacion pa “Koningin Wilhelmina Kanker Fonds” lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



E Sombra ... Su Mes



Un hende kier bo
Mas di loke bo ta kere
Kizas mas di loke bo ta desea

Un hende ta admirabo
Pa tur loke bo ta
Y ta keda kier bo, dia pa dia mas

Sin estorbo un dia lo bo realiza
Penetrante lo ta su mirada
Seductivo lo ta su palabra
Cariñoso lo ta su lenguahe
Y pa semper bo lo keda su Musa salvahe

Un hende lo keda kier bo
Pa dunabo forza y lealtad
Y asina haci bo soñonan realidad

E hende ey ta biba den bo
Ta cargabo tur dia
Y nunca mas lo bandonabo

Autor: Aldrick Figaroa ©

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa un santo sacrificio di ocho dia awe, dia 3 di Mei, pa 7’or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, pa nos difunto stima:

Iris Evelyn Tromp-Lampe

Despues di misa lo tin un rosario di ocho dia na cas Pabilon 63.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposo Benny, yiu Bradley, rumannan y demas famia.

Invitacion

Ya ta un luna di bo ausencia. Nos ta recorda bo partida. Nos ta spera cu bo alma ta den reino di Dios y cu bo lo roga Dios pa tur cu a y ta stimabo.

**Eduvigus G.
“Duvia” Picus**



Nos kier a invita famia, amigo(a)nan, bisiaña y conocirnan pa compaña nos na un Santo Sacrificio di misa, diahuebs, dia 3 di Mei, 2007, pa 7’or di anochi na misa San Francisco na Playa. Despues di misa diahuebs, tin un rosario na cas Emmastraat 15, pa descanso di su alma.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na number di su sobrino Elmer Janga y demas rumannan.

Gradicimiento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion durante enfermedad y entierro di nos difunto stima:

**Theodulo
Petrocchi**



Nos ta gradici sra. Luz Mary, kende a compaña nos difunto stima na Colombia. Na Romero, kende tabata mescos cu un ruman, na Betto pa su atencion y na demas famia. Na Mementomori Funeral Home pa nan dedicacion.

Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, tarheta, telegram, e-mail, contact nos via telefon. Boso atencion tabata di gran consuelo pa nos. Dios drama su bendicion riba boso tur.

Alavez nos ta invita boso pa 2 Santo Sacrificio di Misa:
Diahuebs 3 y diabierna 4 di Mei, 2007 pa 7’or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na number di rumannan y famia Petrocchi.

Señor ta mi Wardador

Bo Bendicion y Bondad ta compaña mi tur dia di mi bida.

Mi por biba den cas di Señor

henter mi bida largo.

Ps.:23:6

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero hopi gradecido pa tur locual el’a haCi y significa pa nos y conforme Voluntad di Dios, nos ta participa fayecimLento di:



**Sra. Jacinta Kock-Franken
mihor conoci como
“Chenta / Mamasinta”
27 Oktober 1927 – 30 April
2007**



Na number di su:

Casa: Sr. Pedro Kock

Yiunan:

Lourdes y Roelof Beems-Kock

Careen y Seferino Thiel-Kock

Elina y Ronny Maduro-Kock

Agnes Kock y Rock Angela

Ruth y Marcelito Pablo-Kock

Nietonan: Benjamín y Fabiola Kock Bisanietonan: Irvin

Rodney Maduro y Zalma Winklaar Ilyanne

Bryan y Irene Thiel

Anna Maria

Cy-Chyong Chang

Bryson

Melody Chang y Alvin Creeze

Kimberly y Emely Pablo

Suegra: Sra. Vda. Lilia Kock-Maduro

Tanta: Sra. Rosenda Ferrier y famia

Rumannan:

Sr. Casilio Lacle y famia

Sra. Vda. Veneranda Kock y famia

Sr. Octavio Franken y famia

Sr. Beltran Franken y famia na Puerto Rico

Sr. Virgilio Franken y famia

Sr. Ismael Kock y famia

Sr. Vicente Kock y famia

Sra. Silvia Goeloe y famia

Sra. Irena Wernet y famia

Swa y Cuñanan:

Sr. Juancho Kock y famia

Sra. Regina Ruiz-Kock y famia

Sra. Aura Kock

Tur su sobrina y sobrinonan, su ihanan, compèr y comèrnan. Amiganan na Curaçao. Su bon bisiañan y conocirnan keri di Dakota. Tur su Famianan stima na Hulanda, Puerto Rico specialmente tur su Famianan aki na Aruba. Ayudantenan na cas: Josefina y Genoveva. Invitacion ta pa asisti na e acto di entierro cu ta tuma lugar diahuebs, 3 di Mei 2007, for di 9’or di mainta e restonan mortal di nos inolvidabel “Jacinta” lo ta reposa na Misa Virgen di Fatima na Dakota y después pa Santana Catolico na Paradera. Si ta posible na lugar di flor y krans nos ta pidi si por hasi un donacion durante entierro na Wilhelmina Kanker Fonds.

Señor ta mi wardador,
lo mi no tin falta di nada.”

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di

Sra. Senobia Dirksz
mihor conoci como (Novita)
1-1-1925 28-4-2007



Na nomber di su yiunan:
Angelica y Ripoldo Croes
Reina Lampe
Haty Lampe
Ale y Linda Bareño
Karla y John Camps (na Hulanda)
Glenda y Tico Colina
Rudy y Stella Bareño (na Hulanda)
Sheila Bareño
Margriet Bareño
Max Bareño

Nietonan

Brian Bareño
Elvis Lampe
Rivelino Laclé y yiunan
Rigobert Colina
Roduard Ferriër
Jack Bareño y yiunan
Paulus Laclé y yiunan
Jairo Laclé
Renswick Tromp y yiunan
Carlos Werleman
Aldrick Lampe
Jiarlo Lampe
Hubert Lampe
Rudsel Bareño (na Hulanda)
Christopher Otten (nieto stima)

Nietanan

Kathleen & Abdul Jabbar (na Bahrain)
Charlotte y Erick Wolff y yiunan
Joally Bislip y yiunan
Rachelle Colina y yiunan
Karen Ann Peterson (na Punta Cana)
Priscilla Lampe

Cuñia y Swanen:

Tavio Bareño
Fechi Bareño
Ida Bareño

Su sobrina y sobrinonan, primo y primanan, comper y comènan.

Amiga di Cas:
Chibin Dayser Maduro
Monica Khedoe
Carmen Croes
Jairo Ruiz

Demas famianan: Dirksz, Bareño, Dabian, Lampe, Tromp Dijkhoff, Lacle, Camps, Peterson, Ferrier, Werleman, Otten, Bislip, Hermus, Vries, Flanegin, Rosel, Carolina, Van Engelen, Almandani y Wolf.

Ta invita tur famia, conocirnan y bisiñanan pa asisti na Acto di Entierro cual lo tuma lugar Diahuebs 3 di Mei 2007, di 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santana Catolico na Sta. Cruz. For 10'or di mainta e restonan mortal di Novita lo ta reposa den Misa Inmaculada na Sta. Cruz.

Nos disculpa si nos por a lubida di menciona algun famia den nos tristeza.

Si ta posibel na lugar di flor y krans, nos ta pidi si por haci un donacion durante entierro pa Ambiente Feliz. Pa esaki lo tin un box disponibel.

GRADICIMIENTO
INVITACION

Na nomber di Eva,
yiu Elsa Marie,
ruman-, sobrinonan
y demas famia kier
a gradici famia,
amigo, bisiña y
conocirnan cu a
mustra nan atencion
y cariño na ora di
fayecimento y
entierro di:



Sr. Gilberto Croes
“Betto”

Nos ta gradici tur cu
a manda krans, flor,
telegram y yamada
telefonico.

Un danki di curazon
na: Sr. Querino
Comenencia cu
tabata tey semper cla
pa yuda.
Na Dr. E. de Cuba y
Dr. Raven.

Alavez nos kier a
invita pa dos Santo
Sacrifisio di misa
na Inmaculada
Concepcion na Santa
Cruz:

Diahuebs 3 di Mei
2007 pa 7'or di
anochi
Diabierna 4 di Mei
2007 pa 7'or di
anochi

Boso presencia lo ta
altamente aprecia.

SOLO De Pueblo
Ta presenta

NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919

***** ORANJESTAD *****

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

***** SAN NICOLAS *****

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080

***** BOTICA *****

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4806
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560

***** FUNERARIAS *****

Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358

***** FUNDACION *****

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	580-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	582-4161

NUMBER IMPORTANTE

15 Primavera di Andrea



STA. CRUZ -- Diasabra anochi den Club Dosva na Dakota tabata tin un tremendo fiesta pa Andrea Valera cu a cumpli su di 15 aña. Andrea ta haya hopi braza y sunchi di Papa Ivan y Mama Nena. Su madrina Gilma kende ta stime hopi tambe ta manda pabien pa Andrea. Tur su amiga y amigonan di su Klas na Colegio

Arubano a bin duna pabien y goza di un fiesta bon anima cu Minitca Twisters. Famia Cruz y Wilson y tambe Juancho y Lina ta manda bise hooooopi pabien. Nos di Solo Di Pueblo tambe kier a uni mandando pabien pa Andrea y cu Dios bendiciona bo cu hopi anja mas di bida.



Celebracion 50 aña casa di Silvia y Marcelo Irausquin

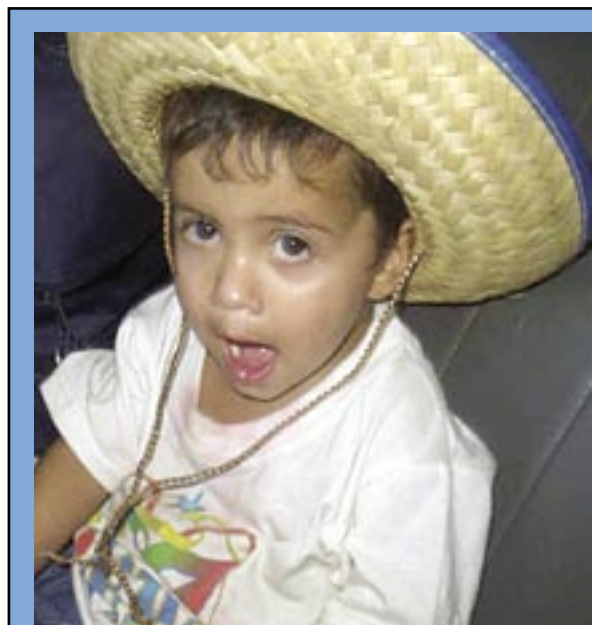


STA. CRUZ -- Dia 28 di April Marcelo y Silvia Irausquin a celebra 50 aña di feliz bida matrimonial. Nan a celebra esaki en

grande na Club Caiquetio den compania di su 7 yiunan, 19 nietonan y 3 bisanieto, suegro/anan y demas famia y conocirnan.



E decoracion di e fiesta tabata sumamente bunita den colornan blanco y oro. Algo simpel pero espectacular. Marcelo "Buchi" y Silvia Irausquin ta haya pabien ainda di famia completo muy specialmente di Solo di Pueblo.



Ayera, 2 di Mei, a haci un aña mas di bida, e PRINCIPITO di cas RYVEN RASMIJN. E ta haya pabien di su mami Aura, papi Rivi, su ruman stima Ryan. Tambe di welita Celia, Welito Julio na Venezuela, omo Giorgie na Spaña, tambe di papa Maiky, Yaya, Ludi, Momo, Nino, Robert, tanta Vanessa, tanchi Cinthy y Ryan. Dushi hopi aña mas di bida y cu Dios bendicionabo....

Awe, 3 di Mei, trafico ta na peliger pasobra e Tanchi loco y Super lief cu tur ora ta haci su sobrina y sobrino su kier hopi ta cumpliendo su sweet: 18! Si ta "Cindy Gamez" mes!! E ta haya Hopi pabien di su Mama Xiomara y di su Tata Wilder, di su ruman stimanan Maye y Lore y tambe di su Tanta y Omonan, Primo y primanan, Welo y welanan y di demas Famianan na Aruba y Colombia y di su Amistadnan!! Y specialmente di su sobrino y sobrina stimanan kendenan ta stime un mundo: Jeandre y Jeandienne! Y sin laga afor specialmente di e dos loconan: Della y Milton. Nos tur ta desea bo tur cos bon y pabo pasa un dushi dia awe y nan ta manda bisabo bay poco poco on the road awor y corda hiba nos bay dal buelta ya tu sabes, nena!! Haha!!

